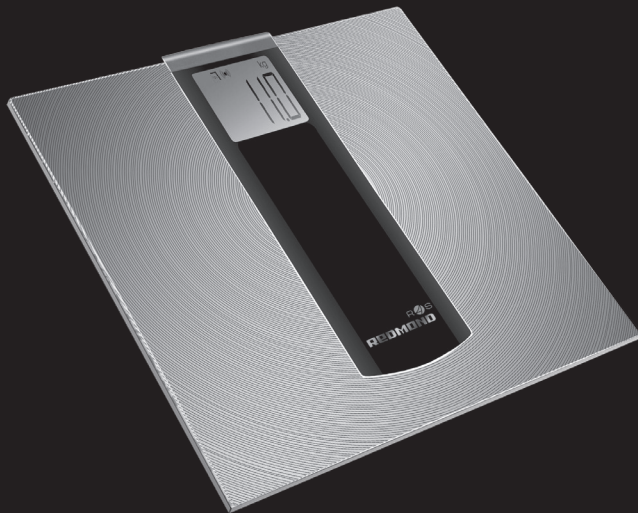


# REDMOND

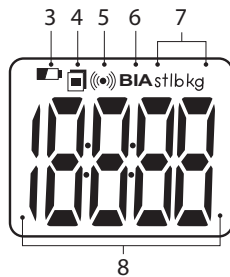
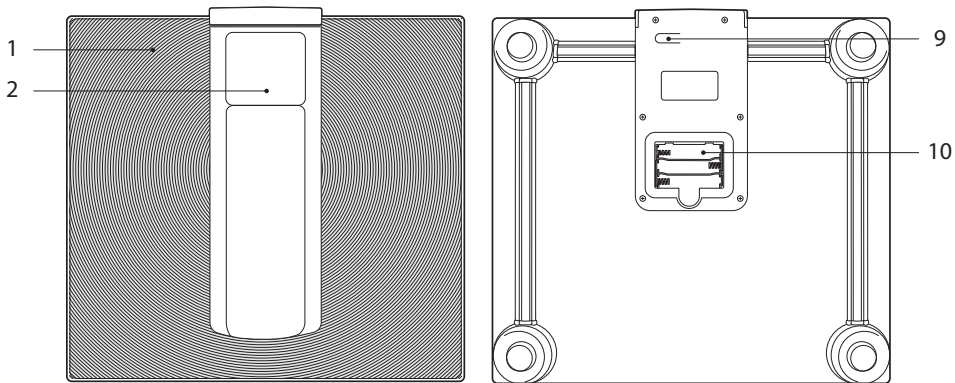
Bathroom Scales  
SkyBalance RS-740S



User manual

GBR	.....	4
FRA	.....	8
DEU	.....	12
NLD	.....	17
ITA	.....	21
ESP	.....	25
PRT	.....	29
DNK	.....	33
LTU	.....	37
LVA	.....	41
EST	.....	45
POL	.....	49
RUS	.....	54

A1





Carefully read all instructions before operating the unit and save them for future reference. By carefully following these instructions you can considerably prolong the service life of your appliance.


### IMPORTANT SAFEGUARDS

- The manufacturer is not responsible for any failures arising from the use of this product in a manner inconsistent with the technical or safety standards.
- This appliance is intended for use in household and similar applications such as: apartment buildings, farm houses, staff areas in shops and office buildings, hotels, and other residential type environments. This product is not intended for commercial or industrial use. Manufacturer is not responsible for the consequences of improper use.
- Use only the type of batteries recommended by the manufacturer. Refer to the technical specifications or to the rating plate.
- Use of the appliance for anything other than its intended purpose outlined in this user manual is a violation of operating instructions.
- Do not place the unit on cushioned surface.

**STOP**

- Do not use the appliance outdoors or in wet areas, to prevent the appliance malfunction.
  - Follow the cleaning procedures as outlined in this user manual.
- DO NOT immerse the appliance in water or other liquid! Failure to do so may cause the appliance to malfunction!*
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  - Keep the packaging (film, foam plastic and other) out of reach of children as they may choke on them.


- No modifications or adjustments to the product are allowed. All the repair works should be carried out by an authorized service centre. Failure to do so may result in device and property damage or injury.

 **CAUTION!** Do not use the appliance in case of any malfunctions.

**STOP**

*NOTE! People with artificial cardiac pacemakers or other electronic implants should use this model of scales only in the mode of simple weighing. Using scales in the mode of body-build parameter assessment may lead to faulty operation of life-saving devices. It is also not recommended to use the scales in the mode of body-build parameter assessment during pregnancy.*

### Technical Specifications

Model.....	SkyBalance RS-740S
Powered by.....	3 x AAA
Rated power.....	4.5 V 
Weight range.....	5-150 kg
Increments.....	100 g
Number of high precision sensors.....	4
LCD display.....	with illumination
Variable measurement units.....	kg/lb/st
Overload indication.....	yes
Data communication protocol.....	Bluetooth v4.0
Devices enabled:	
Android.....	4.3 Jelly Bean or higher
iOS.....	8.0 or higher
Auto On feature.....	yes
Auto Off feature.....	yes
Overall dimensions.....	310 x 305 x 28 mm

### Package Includes

Scale.....	1 pc.
Battery AAA.....	3 pcs.
User manual.....	1 pc.
Service booklet.....	1 pc.


*The manufacturer reserves the right to make any modifications to design, packaging, or technical specifications of the product without prior notice.*

### Scale Parts

1. Scales platform
2. LCD display
3. Low battery indicator
4. Ready indicator
5. Data transfer mode indication
6. Body build parameter analytical definition indicator
7. Weight measurement unit indicator
8. Weight indicator
9. Weight measurement unit switch
10. Battery storage compartment


## I. PRIOR TO FIRST USE


Carefully remove the multicooker and its accessories from the packaging. Dispose of all packaging materials.

 *Keep all warning labels, including the serial number identification label located on the housing. The absence of the serial number will deprive you of your warranty benefits!*

*After transportation or storage at low temperatures allow the appliance to stay at room temperature for at least 2 hours before using.*

Before the use ensure that the battery is installed correctly with regard to polarity. Close the battery compartment cap.

 *Note! Batteries, included in set, are intended only for checking the appliance operational capability. For extended operation of the appliance it is recommended to purchase a new set.*



 *Installing the battery ensure that your hands and the unit are dry.*

Select the necessary unit using the measurement unit switch on the back panel of the scales. The default measurement for the scale is kilograms (the "kg" indicator on display). Press the "UNIT" button on the bottom panel of the scale to change the measuring unit to stones (the "st" indicator) or pounds (the "lb" indicator). The selected measuring unit will be saved.


## II. OPERATION

### The *Ready for Sky* technology


The *Ready for Sky* technology enables to use the software app of the same name to control the appliance remotely from a smartphone or tablet.

1. Download the software from the *App Store* or *Google Play* (depending on your operating system) onto your smartphone or tablet.
2. Open the *Ready for Sky* app, create an account, and follow the prompts that appear on the screen.
3. Enable the Bluetooth function on the mobile device.
4. Open and update the list of appliances available for connection with the mobile device.
5. Select the connected appliance from the list of available devices.
6. Press and hold the "UNIT" button on the bottom panel of the scale, during synchronization  and  indicators will be alternately lit up of the display.


7. [ ] symbol will appear on the scales display if device sync is successful. E1 message appears in case of connection failure.

 *To provide stable connection the mobile device should be located within no more than 15 metres from the appliance.*


### Appliance use


 *Always ensure that the surface of the scale and your feet (soles of your shoes) are completely dry before the use to prevent slipping or injury.*

1. Place the scale on a flat, stable, and horizontal surface. Uneven surfaces may cause inaccurate readings.
2. Open the *Ready for Sky* app, enable the Bluetooth function on the mobile device.

 *For proper analysis of body content it is necessary to stand on the scale barefoot. Feet, legs and thighs should not touch each other.*


3. Carefully step onto the weighing platform with both feet to turn the scale on, short signal will be heard. Place your feet in the centre of the platform. Stand straight and still. Your body weight should be evenly distributed between the feet. The measurement unit indicator will be flashing during weighing process.
4. Three seconds later the scale will show the accurate weight reading and an audible signal will be heard. Measurement unit indicator will stop flashing.

 *The unit displays "---" message to indicate an overload (over 150 kg).*

5. Indicator  will appear on display, the data will be transferred to mobile device.
6. Step off the scale. The unit will automatically turn off.

## III. CLEANING AND MAINTENANCE GUIDELINES

Do not use abrasive or solvent-based cleaners, metal sponges, etc. Clean the platform with a soft damp cloth and wipe dry.

 *Do not immerse the unit in water or wash under running water. The scale is not dishwasher safe.*

It is advised to remove the battery, if the scale is not being in use for a long time.

## IV. BEFORE CONTACTING SERVICE CENTRE

Problem	Possible cause	Solution
The scale does not work	The scale is not turned on	Turn on the scale by stepping on it
	The battery is worn out	Replace the battery following the procedure outlined in "Before Operating" section
Weight readings are inaccurate	You selected wrong unit of measurement	Select the necessary unit using the measurement unit switch on the back panel of the scales
	You did not follow the recommended weighing procedure	Always place the scale on a flat and horizontal surface
The unit automatically turns off	Auto Off feature activated	The scale automatically turns itself off
The attempt of synchronization or transferring the data from the appliance to the mobile device failed	Bluetooth function on the mobile device is disabled	Enable Bluetooth function on the mobile device
	Ready for Sky app on the mobile device is deactivated	Run the Ready for Sky app on the mobile device
	The Scales and mobile device are far away from each other or there are strays for the radio signal	Ensure the distance between devices does not exceed 15 metres and there are no strays for transmission of radio signal.

**i** Note! In case any failure occur in the operation of the **Ready for Sky** app, it is not obligatory to apply to the service centre. Apply to REDMOND technical support service and obtain the consultation of our specialists on error elimination and/or failure in **Ready for Sky** operation. Your comments and suggestions concerning application operation will be taken into account upon successive update. Contact data of user support service of REDMOND appliances can be found in your country on the website [www.redmond.company](http://www.redmond.company). You may also obtain the help, filling the contact form provided on the website

## V. PRODUCT WARRANTY

We warrant this product to be free from defects for a period of 2 years from the date of purchase. If the appliance fails to operate properly within the warranty period and is found to be defective in material or workmanship, we will repair or replace it. This warranty comes into force only in case the purchase date can be proved with an original warranty

service coupon containing a serial article number and accurate impress of the company of the seller. This limited warranty does not cover damage caused by the failure to use this product for its normal purpose or in accordance with the instructions on the proper use and maintenance of the product, or any kind of repair works. Do not try to disassemble the device and keep all package contents. This warranty does not cover normal wear of the device and its parts (filters, bulbs, non-stick coating, sealing rings, etc.).

Service life and the applicable product warranty period start on the date of purchase or the date of manufacture (if the purchase date cannot be established).

You can determine manufacture date by the serial number on the identification label on the housing of the device. The serial number consists of 13 digits. The 6th and 7th digits of the serial number refer to the month, whereas the 8th digit refers to the year of manufacture.

Service life of the product, established by the manufacturer is 3 years from the date of purchase, provided that the appliance is used and maintained in accordance with the user manual and applicable technical standards.

### Environmentally friendly disposal (WEEE)



The packaging, user manual and the device itself shall be taken to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Do not throw away the electronic waste to help protect the environment.

Old appliances must not be disposed with other household waste but must be collected separately. Municipal disposal of recyclable wastes is free of charge. The owners of old appliances are required to bring it to a waste facility centre. With this little extra effort, you can help to ensure that valuable raw materials are recycled and pollutants are treated as appropriate.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU – concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment WEEE).

The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

**Bluetooth** is the registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** is the service mark of Apple Inc., registered in the USA and other countries.

**Google Play** is the registered trademark of Google Inc.



Avant d'utiliser ce produit veuillez lire attentivement le Manuel d'utilisation et gardez-le à titre de livre de référence. L'utilisation régulière de ce produit prolonge considérablement sa durée de vie.

## MESURES DE SECURITE

- Le fabricant n'est pas tenu responsable pour des détériorations causées par le non-respect des impératifs concernant les mesures de sécurité et les règles d'exploitation du produit.
- Le présent appareil est destiné à une utilisation domestique dans des appartements, résidences secondaires, chambres d'hôtel, locaux utilitaires des magasins et des bureaux, ou dans d'autres conditions similaires dans le cadre de l'exploitation non industrielle. L'usage de l'appareil d'une manière industrielle ou toute autre utilisation à affectation indéterminée est considéré comme le manquement aux conditions de son exploitation en bon ordre. Dans ce cas-là le producteur n'est pas tenu responsable en matière des conséquences éventuelles.
- N'utilisez que l'élément d'alimentation du type correspondant. Ce dernier est indiqué dans les Caractéristiques techniques ou sur la plaquette d'usine respective.
- N'utilisez cet appareil que selon sa propret destination.

L'utilisation de l'appareil dans des objectifs différents de ceux indiqués dans le manuel d'utilisation est une infraction aux règles d'exploitation.

- Ne posez pas l'appareil sur une surface molle.
- L'exploitation de l'appareil à l'extérieur et dans des locaux ayant l'humidité élevée, est défendue. Le risque de la panne d'appareil y est présent.
- Respectez strictement les instructions relatives au nettoyage de l'appareil.

STOP

*IL EST DEFENDU de plonger le corps de l'appareil dans l'eau et dans toutes liquides que ce soit afin de prévenir des détériorations!*

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou bien un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu des explications ou des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil de manière sécurisée et qu'ils en comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être entrepris par des enfants sans sur-



veillance. Garder l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

- L'éntoilage (film, mousse etc.) présente un danger éventuel pour des enfants. Un risque de l'étouffement! Gardez l'éntoilage en endroit inaccessible pour des enfants.
- La réparation de l'appareil réalisée par ses propres soins ou des modifications quelconques de sa structure sont interdites. Tous les travaux de maintenance sont à exécuter par le Centre de services agréé. Un travail incompétent peut entraîner une panne de l'appareil, des accidents ou la détérioration des biens.



**ATTENTION!** Il est défendu d'utiliser cet appareil en cas des détériorations quelconques.

**STOP**

**ATTENTION!** Les personnes ayant un stimulateur cardiaque ou autre implant électronique doivent utiliser ce modèle de pèse-personne uniquement en mode pèse-personne. L'utilisation du pèse-personne en mode analyse des paramètres corporels peuvent endommager les implants électroniques. Il est également déconseillé d'utiliser ce pèse-personne en mode analyse des paramètres durant une grossesse.

### Caractéristiques techniques

Modèle .....	SkyBalance RS-740S
Alimentation.....	3 x AAA
Tension nominale.....	4,5 V
Plage de pesée .....	5-150 kg
Intervalle de mesure.....	100 g
Nombre des capteurs ultrasensibles.....	4
Écran LCD .....	avec rétro-éclairage
Choix d'unité de pesée.....	kg/lb/st
Affichage de surcharge.....	oui
Transfert de données.....	Bluetooth v4.0
Prise en charge des périphériques :	
Android.....	4.3 Jelly Bean ou supérieur
iOS.....	8.0 ou supérieur
Enclenchement/déclenchement automatique.....	oui
Dimensions .....	310 x 305 x 28 mm

### Composants

Balance .....	1 pièce
Élément d'alimentation AAA.....	3 pièce
Manuel d'utilisation .....	1 pièce
Carnet de service .....	1 pièce


Le fabricant a le droit de modifier le design, les composants et les caractéristiques techniques de l'article en vue de perfectionnement de sa production sans la notification préalable concernant telles modifications.

### Structure du modèle

- |   |  |
|---|--|
| 1. Plateau de la balance                          | 7. Affichage de l'unité de mesure de poids |
| 2. Écran LCD                                      | 8. Affichage du poids                      |
| 3. Afficheur de charge de batterie faible         | 9. Commutateur d'unité de mesure de poids  |
| 4. Indicateur de mise en marche                   | 10. Compartiment à batterie                |
| 5. Indicateur mode transfert des données          |  |
| 6. Indicateur analytique des paramètres corporels |  |


## I. AVANT LE PREMIER DEMARRAGE


Sortez l'appareil et ses composants d'une boîte avec précautions. Enlevez tous les emballages.

 *Veillez garder sur place toutes les étiquettes prémonitoires, indications et plaquette avec le numéro de série, fixée sur le boîtier du produit ! L'absence de numéro de série vous prive automatiquement de droit de maintenance sous garantie.*

*Après le transport ou le stockage à de basses températures, il faut maintenir l'appareil à la température ambiante pendant 2 heures au minimum avant sa mise en marche.*

Avant l'usage vérifiez si un élément d'alimentation est bien mis dans l'appareil. Renversez la balance et enlevez le couvercle de la section destinée à la batterie. Veillez à ce que l'élément d'alimentation soit bien installé dans l'appareil, en respectant la polarité. Après la mise de l'élément d'alimentation fermez le couvercle de la section destinée à la batterie.

 *Attention! Les piles fournies dans le kit de livraison ne sont conçues que pour tester la viabilité du produit. Pour un fonctionnement continu de l'appareil, nous vous recommandons d'acheter un nouveau kit.*

 *Gardez les mains et l'appareil sèches pendant la mise d'élément d'alimentation.*

Sélectionnez une unité de mesure à l'aide du commutateur sur le panneau arrière de la balance. Le poids est mesuré en kilogrammes (indicateur "kg" s'affiche sur l'écran) par défaut. En appuyant sur le bouton "UNIT" sur la planche arrière de l'appareil, vous pouvez régler l'unité de pesée en stones (indicateur "st") ou en livres (indicateur "lb" sur l'écran). Les paramètres modifiés seront sauvegardés pour des pesages ultérieures.


## II. EXPLOITATION DE BALANCE

### La technologie Ready for Sky


La technologie **Ready for Sky** permet de commander votre appareil à distance via votre Smartphone ou tablette à l'aide de l'application du logiciel.



1. Chargez le logiciel **App Store** ou **Google Play** (selon le système d'exploitation de votre appareil) sur votre Smartphone ou votre tablette.
2. Exécutez l'application **Ready for Sky**, créez un compte et suivez les instructions.
3. Activer Bluetooth v 4.0 sur un dispositif mobile.
4. Ouvrir et actualiser la liste des dispositifs disponibles pour connecter à votre appareil mobile.
5. Dans la liste des dispositifs disponibles, sélectionnez l'appareil à connecter.

6. Appuyez et le maintenir enfoncé sur le bouton "UNIT" sur la planche arrière de l'appareil, sur l'écran les afficheurs **00** et **00** clignoteront alternativement.
7. Lorsque la synchronisation des appareils est réussie, le symbole **[ ]** s'affichera sur l'écran de la balance. Si la connexion échoue, le message E1apparaîtra.

 *Pour assurer une connexion stable, le mobile ne doit pas se trouver à une distance supérieure à 15 mètres de l'appareil.*


### Utilisation de l'appareil

 *Il convient que pendant la pesée la surface de la balance et vos pieds (chaussures) soient sèches. Sinon vous risquez de glisser et d'avoir un accident.*

1. Posez la balance sur une surface horizontale, plane et stable. Un écart du plateau de la balance par rapport à la position horizontale peut influencer les résultats de pesage.
2. Exécutez l'application **Ready for Sky**, activez Bluetooth v 4.0 sur un dispositif mobile.
-  *Pour obtenir une analyse corporelle correcte, vous devez vous peser pieds nus. Les pieds, les jambes et les cuisses ne doivent pas se toucher.*
3. La balance est équipée du système d'enclenchement automatique, pour se peser il suffit juste de se mettre sur le plateau avec deux pieds, les sonores sont activés. Disposez vos pieds à droite et à gauche de l'écran. Restez debout sans bouger, tenez-vous droit. Lors de la pesée, l'indicateur d'unité de mesure clignote.
4. Au bout de quelques secondes la valeur précise de votre poids sera affichée et les sonores sont activés. L'indicateur d'unité de mesure arrête de clignoter.
-  *En cas de surcharge (plus de 150 kg) la mention " --- " sera affichée sur l'écran.*
5. Lorsque l'indicateur **(●)** s'affiche sur l'écran, les données sont transférées sur l'appareil mobile.
6. La balance se déclenche automatiquement à la fin de l'opération de pesée.

## III. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

N'utilisez pas des abrasifs et des nettoyants contenant l'alcool, ainsi que des brosses métalliques etc. pour le nettoyage de l'appareil. Procédez au nettoyage du plateau de la balance avec un linge humide et doux, séchez-le ensuite à fond.

 *Il est défendu de mettre l'appareil dans l'eau ou de le laver sous un jet d'eau. Il est défendu de nettoyer l'appareil dans un lave-vaisselle.*

Retirez les piles d'alimentation si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant quelque temps.

## IV. AVANT DE VOUS RENDRE AU CENTRE DE SERVICE

Défaut	Raisons éventuelles	Mode d'élimination
L'appareil ne fonctionne pas	Raisons éventuelles	Faites brancher l'appareil en vous mettant sur le plateau
	L'appareil n'est pas branché	Remplacez l'élément d'alimentation conformément à la rubrique "Avant de commencer l'utilisation"
Les affichages de l'écran ne conformer pas à la valeur vraie	La puissance électrique d'alimentation est épuisée	Sélectionnez une unité de mesure à l'aide du commutateur sur le panneau arrière de la balance
	L'unité de pesée est mal choisie	Ne posez la balance que sur une surface stable horizontale.
L'appareil se déclenche automatiquement	Les conditions de pesée sont pas respectés	La balance se déclenche automatiquement à la fin de l'opération de pesée
La tentative de synchronisation ou de transmission des données de l'appareil vers l'application mobile a échouée	Le système de déclenchement automatique s'est mis en route	Activer la fonction <i>Bluetooth</i> de l'appareil mobile
	L'annexe <i>Ready for Sky</i> sur l'appareil mobile n'est pas activée	Ouvrir l'application <i>Ready for Sky</i> sur l'appareil mobile
	Le Balance et le dispositif mobile se trouvent trop loin l'un de l'autre ou le signal radio rencontre un obstacle.	Assurez-vous que la distance entre les dispositifs ne dépasse pas 15 mètres ou qu'ils n'ya pas d'obstacle pour la réception de signal radio.

**i** Attention ! En cas de problème de fonctionnement de l'annexe *Ready for Sky*, il n'est pas nécessaire de s'adresser au service après vente. Contactez le support technique REDMOND et obtenez des conseils de nos experts pour résoudre les problèmes et / ou une interruption de fonctionnement de l'annexe *Ready for Sky*. Vos suggestions et vos commentaires sur l'application seront pris en compte dans la prochaine mise à jour. Trouvez les coordonnées des services clientèle de votre pays, pour les produits REDMOND sur le site [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Vous pouvez également obtenir de l'aide en remplissant le formulaire de ce site Web.

## V. GARANTIES

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la période de garantie, le fabricant prendra en charge les réparations avec le remplacement des pièces ou le remplacement de l'appareil en cas de défaut d'usine, causée par une mauvaise qualité des matériaux ou d'assemblage. La garantie n'entre en vigueur que si la date d'achat est confirmée par le tampon du magasin et la signature du vendeur sur la carte de garantie. Cette garantie est reconnue uniquement, si le produit est utilisé conformément au mode d'emploi et qu'il n'a pas été démonté ou endommagé par une utilisation inadéquate et qu'il est complet. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale et les consommables (filtres, ampoules d'éclairage, revêtements antiadhésifs, joints, etc...). La durée de vie du produit et la période de garantie se calcule à partir de la date de la vente ou de la date de fabrication du produit (si la date d'achat ne peut être déterminée). La date de fabrication peut être trouvée dans le numéro de série sur l'étiquette d'identification sur le produit. Le numéro de série se compose de 13 chiffres. Le 6-ème et le 7-ème chiffres indiquent le mois et le 8-ème indique l'année de fabrication de l'appareil. La durée de service de l'appareil donnée par le fabricant est de 3 ans à compter de la date d'achat si l'appareil est utilisé conformément aux directives et aux normes techniques applicables.



### Par respect pour l'environnement, ( recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques )

L'élimination des emballages, du manuel d'utilisateur, ainsi que l'appareil doit s'effectuer conformément au programme de recyclage des déchets. Montrez votre engagement envers l'environnement : ne pas jeter ces produits avec les ordures ménagères.

Ne pas jeter de ( vieux ) appareils avec d'autres déchets ménagers, ils doivent être jetés séparément. Les propriétaires d'anciens appareils doivent les déposer dans un centre de tri ou des organisations concernées par le recyclage. Vous participez ainsi au programme transformation des matières premières, ainsi qu'au recyclage des polluants.

L'étiquetage de cet appareil est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques ( DEEE ).

La directive détermine les conditions de retour et de recyclage des appareils usagés, qui sont applicables à l'ensemble de l'Union européenne.

**Bluetooth** est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** est une marque d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et autres pays.

**Google Play** est une marque déposée de Google Inc.



Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Produktes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf. Der vorschriftsmäßige Betrieb des Gerätes wird seine Lebensdauer deutlich verlängern.

### SICHERHEITSHINWEISE

- Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Beschädigungen, die auf Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen und Bedienungsvorschriften zurückzuführen sind.
- Dieses Gerät ist für Gebrauch im Haushalt bestimmt und kann in Wohnungen, Ferienhäusern, Hotelzimmern, Aufenthaltsräumen von Läden, Büros oder in ähnlichen Bedingungen der nicht-gewerblichen Anwendung benutzt werden. Gewerbliche oder jede andere unsachgemäße Anwendung der Einrichtung gilt als zweckwidrige Benutzung des Produktes. In diesem Fall trägt der Hersteller keine Verantwortung für mögliche Folgen.
- Verwenden Sie nur die Batterie von entsprechendem Typ. Der Typ der Batterie ist aus den technischen Daten bzw. vom Typenschild zu entnehmen.

STOP

- Das Gerät ist nur bestimmungsgemäß zu gebrauchen. Abweichender Gebrauch des Gerätes, als es in dieser Anleitung vorgeschrieben ist, gilt als eine bestimmungswidrige Verwendung.
  - Das Gerät niemals auf instabile Oberflächen stellen.
  - Der Gebrauch des Gerätes draußen sowie der in den Feuchträumen, ist verboten. Es besteht die Gefahr, dass das Gerät ausfällt.
  - Bitte die Anweisungen zum Reinigen exakt beachten.
- Das Gerätegehäuse NIEMALS ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen! Das kann zu Beschädigungen führen.*
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Außerdem dürfen es unter bestimmten Voraussetzungen Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und mangelnder Erfahrung sowie fehlenden Kenntnissen in seinem Gebrauch anwenden: Sie müssen bei der Nutzung beaufsichtigt werden oder

in dem sicheren Umgang mit dem Gerät unterwiesen worden sein und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Instandhaltungstätigkeiten sollten Kinder nicht ohne Beaufsichtigung durchführen.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial (Folie, Schaumstoff u.s.w.) fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial kindersicher aufbewahren.
- Die eigenmächtigen Reparaturen bzw. Änderungen am Gerät sind verboten. Das Gerät ausschließlich durch den autorisierten Kundendienst reparieren lassen. Unsachgemäß durchgeführte Arbeit kann zum Ausfall des Gerätes, zur Verletzungen und Sachschäden führen.



**ACHTUNG!** Das Gerät nur im technisch einwandfreien Zustand benutzen.

STOP

**BITTE BEACHTEN!** Menschen mit künstlichen Herzschrittmachen oder anderen elektronischen Implantaten sollen dieses Modell einer Waage nur im einfachen Wiegemodus nebutzen. Die Benutzung der Waage im Body-build Parameter kann zu einer fehlerhaften Funktionstätigkeit der lebensrettenden Geräte führen. Es ist auch nicht empfehlenswert diese Waagen im Body-build Modus während einer Schwangerschaft zu benutzen.

#### Technische Daten

Modell.....	SkyBalance RS-740S
Batterie.....	3 x AAA
Nennspannung.....	4,5 V
Messbereich.....	5-150 kg
Einteilung.....	100 g
Anzahl der hochempfindlichen Sensoren.....	4
LCD-Display.....	mit Licht
Auswahl Messeinheit.....	kg/lb/st
Überlastungsanzeige.....	ja
Datenübertragungsprotokoll.....	Bluetooth v4.0
Geräteunterstützung:	
Android.....	4.3 Jelly Bean oder höher
iOS.....	8.0 oder höher
Selbsteinschaltung.....	ja
Selbstabschaltung.....	ja
Außere Abmessungen.....	310 x 305 x 28 mm

## Lieferumfang

Personenwaage .....	1 St.
Batterie AAA .....	3 St.
Gebrauchsanleitung .....	1 St.
Serviceheft .....	1 St.


Der Hersteller behält das Recht, Design, Lieferumfang sowie technische Daten des Produktes im Laufe der Weiterentwicklung seiner Produktion ohne vorheriger Benachrichtigung über diese Veränderungen zu ändern.

## Aufbau

1. Wiegeplattform
2. LCD-Display
3. Anzeige bei schwacher Batterie
4. Bereitschaftsanzeige
5. Anzeigen Datentransfermodus
6. Körperbau Anzeige Analytischer Defintions Indikator
7. Anzeige Gewichtsmesseinheit
8. Anzeige des Gewichts
9. Gewichtsmesseinheit Schalter
10. Batteriefach

## I. VOR DER BEDIENUNG

Nehmen Sie sorgfältig das Gerät und das Zubehör aus dem Karton raus. Entfernen Sie die ganze Verpackung und Werbeaufkleber.

 Lassen Sie alle mahrende Aufkleber, Anzeiger-Aufkleber (falls vorhanden) und die Tabelle mit der Seriennummer des Erzeugnisses auf dem Gehäuse! Das Fehlen der Seriennummer auf dem Gerät entzieht Ihnen das Recht auf Garantieleistungen.

Das Gerät nach der Beförderung oder Aufbewahrung bei niedrigen Temperaturen ist vor dem Einschalten bei Raumtemperatur mindestens 2 Stunden lang zu halten.

Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass die Batterie ins Gerät eingesetzt ist. Hierfür die Waage kippen und die Deckel vom Batteriefach abnehmen. Sicherstellen, dass die Batterie korrekt gemäß der dargestellten Polung eingesetzt ist. Nach dem Einsetzen die Deckel des Batteriefachs wieder schließen.



Vorsicht! Die im Set beinhaltenen Batterien sind einzig für die Überprüfung der Funktionsweise des Produkts geeignet. Für ein anhaltendes Funktionieren des Apparats wird ein Ersetzen der Batterien empfohlen.



Beim Einsetzen der Batterie sollen die Hände und das Gerät trocken sein.

Wählen Sie die notwendige Messeinheit unter Anwendung des Schalter an der Rückseite der Waage. Standardmäßig ist das Kilogramm (Anzeige „kg“ auf dem Display). Durch Drücken der „UNIT“-Taste am Rückwand des Gerätes können Sie die Gewichtsanzeige auf Stone (Anzeige „st“) oder Pfund (Anzeige „lb“ auf dem Display) umschalten. Die Messergebnisse werden bei nächsten Messvorgängen gespeichert.

## II. INBETRIEBNAHME

### Ready for Sky Technologie

Ready for Sky Technologie erlaubt Ihnen, mit der gleichnamigen Applikation mit dem Gerät durch Smartphone oder Tablet fernzusteuern.

1. Laden Sie die Software aus dem App Store oder Google Play (je nach Betriebssystem Ihres Geräts) auf Ihr Smartphone oder Tablet.
2. Starten Sie die Applikation Ready for Sky, erstellen Sie ein Benutzerkonto und folgen Sie den Hinweistexten.
3. Verbinden Sie die Bluetooth v4.0 Funktion im Display ihres Mobiltelefons.
4. Öffnen und aktualisieren Sie die Liste der verfügbaren Verbindungen mit dem Mobilgerät.
5. Wählen Sie den gewünschten Apparat mit dem Sie sich verbinden möchten.
6. Drücken und halten der „UNIT“-Taste am Rückwand des Gerätes, im des Displays die Anzeigen  $0\text{O}$  und  $0\text{O}$  abwechselnd beleuchten.
7. [ ] Symbol wird auf dem Waagendisplay erscheinen wenn die Gerätesynchronisation erfolgreich ist. E1 Nachricht erscheint im Falle eines Verbindungsfehlers.



Um eine stabile Verbindung zu dem Gerät zu gewährleisten, darf das Mobilgerät nicht weiter als 15 Meter betragen.

### Anwendung des Geräts



Die Trittläche und Füße (Sohlen) müssen beim Wiegen trocken sein. Sonst ist die Oberfläche der Waage rutschig und es besteht Verletzungsgefahr.

1. Die Waage auf eine gerade, feste, waagrechte Oberfläche stellen. Abweichung der Trittläche von der waagrecht Lage kann das Wäageergebnis beeinflussen.
2. Starten Sie die Applikation Ready for Sky und Verbinden Sie die Bluetooth v4.0

Funktion im Display ihres Mobiltelefons.

- i** Für eine richtige Analyse des Körperteils ist es notwendig barfuß auf der Waage zu stehen. Füße, Beine und Oberschenkel sollten einander nicht berühren.
- Die Waage ist mit der Selbstschaltfunktion ausgestattet, ertönt ein Kontrollton, zum Einschalten die Trittfäche vorsichtig betreten. Füße links und rechts vom Display stellen. Stehen Sie aufrecht und still. Das Gewicht nicht von einem Fuß auf den anderen übertragen. Die Messeinheit Anzeige wird während des Wiegeprozesses blinken.
  - Nach einigen Sekunden das Gerät zeigt das genaue Gewicht an. Die Messeinheit Anzeige wird aufhören zu blinken.
- i** Bei Überlastung (über 150 kg) wird auf dem Display die Fehlermeldung „- - -“ angezeigt.
- Anzeige (🔊) wird auf Ihrem Display erscheinen, die Information wird auf Ihr mobiles Gerät übertragen.
  - Steigen Sie von der Waage ab, die Waage schalten nach dem Gebrauch selbsttätig ab.

### III. PFLEGEN

Zum Reinigen des Gerätes verwenden Sie keine scheuernden und alkoholischen Reinigungsmittel, Metallbürsten u.s.w. Die Trittfäche mit feuchtem weichem Tuch abwischen, anschließend trockenwischen.

- STOP** Das Grundgerät niemals ins Wasser tauchen und nie unter fließendes Wasser halten. Das Gerät ist nicht zum Reinigen im Geschirrspüler geeignet.

Vor einer längeren Lagerung entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.

### IV. BEVOR SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST WENDEN

Störung	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Das Gerät einschalten, indem man die Trittfäche betretet;
	Die Batterie hat sich entladet	Die Batterie gemäß dem Kapitel „Vor dem Gebrauch“ tauschen

Die Messanzeige auf dem Display entspricht dem tatsächlichen Wert nicht	Falsche Gewichtseinheit ausgewählt	Wählen Sie die notwendige Messeinheit unter Anwendung des Schalters an der Rückseite der Waage
	Die Voraussetzungen zum Wiegen nicht berücksichtigt	Die Waage nur auf die ebene waagrechte Oberfläche stellen.
Das Gerät schaltet automatisch ab	Die Selbstabschaltung ausgelöst	Die Waage schalten nach dem Gebrauch selbsttätig ab
Synchronisieren oder Datenübergabe vom Gerät auf das Mobilgerät ist fehlgeschlagen	Die Bluetooth-Funktion ist auf Ihrem Mobilgerät deaktiviert	Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobilgerät ein
	Die Anwendung <b>Ready for Sky</b> ist auf Ihrem Mobilgerät nicht aktiviert	Öffnen Sie die Anwendung <b>Ready for Sky</b> auf Ihrem Mobilgerät
	Der Personenwaage und das Mobilgerät befinden sich zu voneinander entfernt oder etwas stört den Funksignal.	Überprüfen Sie, dass die Entfernung zwischen den Geräten nicht mehr als 15m ist, und es keine Hindernisse für Signaldurchgang gibt.

- i** Achtung! Im Falle der Nichteinhaltung der Anwendung **Ready for Sky** ist ein Aufruf auf das Service-Zentrum nicht erforderlich. Bitte kontaktieren Sie direkt den technischen Support von REDMOND und bekommen Sie von unseren Experten Tipps Fehler oder Ausfall des **Ready for Sky** zu beseitigen. Ihre Vorschläge und Anmerkungen über den Vorgang der Anwendung werden bei der nächsten Aktualisierung in Betracht gezogen. Die Kontaktdaten des Supportdienstes für die Endbenutzer der Produktion von REDMOND in Ihrem Land finden Sie unter [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Sie können auch Hilfe bekommen, indem Sie das Kontaktformular auf dieser Website erfüllen.

### V. GARANTIEBEDINGUNGEN

Dieses Produkt hat Garantie für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit verpflichtet sich der Hersteller, jede Mängel, die durch schlechte Qualität der Materialien und Zusammenbau verursacht sind, durch Reparatur, Teileaustausch oder Austausch des gesamten Produktes zu beseitigen. Die Garantie ist nur gültig, wenn das Kaufdatum mit das Stempel und Unterschrift des Verkäufers auf dem

Originalgarantieschein bestätigt ist. Diese Garantie wird nur anerkannt, wenn das Produkt laut Bedienungsanleitung verwendet, nicht repariert oder zerlegt und wegen unsachgemäße Handhabung beschädigt wurde, sowie die komplette Zubehörumfang von Gerät beibehaltet ist. Diese Garantie gilt nicht für den natürlichen Verschleiß des Produktes und der Verbrauchsmaterialien (Filter, Glühbirnen, Antihafbeschichtungen, Dichtstoffe usw.).

Das Betriebsdauer des Produktes und die Gewährleistungsfrist werden ab dem Verkaufsdatum oder ab dem Datum der Herstellung des Produkts gelten und berechnen, wenn das Verkaufsdatum nicht bestimmt werden kann.

Das Herstellungsdatum des Geräts kann in der Seriennummer auf dem Typenschild auf dem Gerätegehäuse gefunden werden. Die Seriennummer besteht aus 13 Ziffern. Die sechste und siebte Zahl bezeichnen den Monat, die achte bedeutet Herstellungsjahr des Geräts.

Die vom Hersteller des Geräts bestimmte Betriebsdauer dauert 3 Jahre ab dem Kaufdatum unter Bedingung, dass das Produkt laut Bedienungsanleitung des Geräts und den geltenden technischen Normen verwendet wurde.



### Umweltfreundliche Entsorgung

Die Entsorgung von Verpackung, Bedienungsanleitung sowie das Gerät selbst muss nach den lokalen Recycling-Programme durchgeführt werden. Kümmern Sie um die Umwelt: werfen Sie es nicht in den normalen Müll, sondern geben Sie es an bestimmtes Sondermüll Depot ab.

Alte Elektrogeräte dürfen nicht mehr zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Die Abgabe bei den kommunalen Sammelstellen durch Privatpersonen ist kostenfrei. Die Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, die Geräte zu den Sammelstellen zu bringen oder bei einer entsprechenden Sammlung abzugeben. Mit diesem kleinen persönlichen Aufwand tragen Sie weiterhin dazu bei, dass wertvolle Rohstoffe recycelt und Schadstoffe gezielt behandelt werden können.

Dieses Produkt entspricht den Vorschriften der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

Diese Richtlinie bestimmt den Rahmen der Rückgabe und des Recyclings von Elektro- und Elektronik-Altgeräten innerhalb der EU.

**Bluetooth** ist ein eingetragenes Warenzeichen von Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Inc., die in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern registriert ist.

**Google Play** ist ein eingetragenes Warenzeichen von Google Inc.





Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken, en bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen. Correct gebruik van het apparaat kan zijn levensduur aanzienlijk verlengen.

## VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Producent is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het niet naleven van veiligheidsvoorschriften en gebruiksinstructies van het apparaat.
- Dit apparaat is bestemd voor gebruik in een huiselijke omgeving en kan in appartementen, landhuizen, hotelkamers, bijkeukens van winkels, kantoren of in andere soortgelijke niet commerciële doeleinden gebruikt worden. Commerciële gebruik of elk verkeerd gebruik van het apparaat wordt beschouwd als een schending van deze gebruiksovereenkomst van het apparaat. In dit geval accepteert de producent geen enkele verantwoordelijkheid voor de mogelijke gevolgen daarvan.
- Gebruik alleen de batterij van het juiste type. Het type element kan worden gevonden in technische gegevens of naambord van het product.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel. Gebruik van het apparaat voor andere doeleinden

dan in deze handleiding is een schending van de gebruiksregels.

- Plaats het apparaat niet op een zachte ondergrond.
- Gebruik het apparaat in de open lucht en in ruimtes met hoge luchtvochtigheid, is verboden. Er bestaat een beschadigingsrisico van het apparaat.
- Volg aan de reinigingsinstructies strikt op.

STOP

*Het is verboden om het apparaat in water of in andere vloeistof te dompelen! Dat kan tot zijn beschadiging leiden.*

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, gebrek aan ervaring of kennis als zij dat onder toezicht doen of aanwijzingen hebben gekregen over hoe zij dit apparaat op een veilige manier moeten gebruiken en als zij de daarmee gemoeide risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of er onderhoudswerkzaam-

heden aan uitvoeren. Houd uw apparaat en het elektrische snoer daarvan buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar oud.

- Verpakkingsmateriaal (folie, schuimplastic etc.) kunnen gevaarlijk voor de gezondheid van het kind zijn. Hartbeklemming gevaar! Houd de verpakking buiten bereik van de kinderen.
- Het is verboden om het apparaat eigenmachtig te repareren of aanpassingen in zijn constructies aan te brengen, anders alle garanties komen dan te vervallen. Reparaties van het apparaat mogen alleen door een erkend servicecentrum uitgevoerd worden. Onprofessioneel werk kan leiden tot beschadiging of ongewenste werking van het apparaat en verwondingen of materiële schade.



*LET OP! Gebruik het apparaat niet als er iets defect is.*

STOP

*LET OP! Mensen met een pacemaker of andere elektronische implantaten moeten dit model van de weegschaal alleen gebruiken in de standaard modus. Het gebruik van de weegschaal in de*

*modus van de analyse van uw lichaamsbouw parameters kan tot gebrekkige werking van levensreddende apparaten leiden. Bovendien is het niet aan te raden om deze weegschaal in de modus van de analyse van lichaamsbouw parameters te gebruiken tijdens de zwangerschap.*

#### Technische specificatie

Model.....	SkyBalance RS-740S
Voeding.....	3 x AAA
Nominale voltage.....	4,5 V
Weegbereik.....	5-150 kg
Schaalverdeling.....	100 g
Aantal supergevoelige sensoren.....	4
LCD-display.....	met verlichting
Keuze maateenheid.....	kg/lb/st
Weergave overlading.....	ja
Protocol voor de overdracht van gegevens.....	Bluetooth v4.0
Ondersteuning van toestellen:	
Android.....	4.3 Jelly Bean of hoger
iOS.....	8.0 of hoger
Automatische inschakeling/uitschakeling.....	ja
Afmetingen.....	310 x 305 x 28 mm

#### Inhoud

Weegschaal.....	1 st.	Gebruiksaanwijzing.....	1 st.
Voedingselement AAA.....	3 st.	Serviceboekje.....	1 st.

Producent heeft het recht om wijzigingen in het ontwerp, uitvoering, evenals in de technische specificaties van het product aan te brengen in de loop van productverbetering zonder voorafgaande kennisgeving van dergelijke wijzigingen.


#### Beschrijving van model

1. Weegplateau
2. LCD-display


- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 3. Indicator van lage batterij             | het bepalen van de lichaamsbouw     |
| 4. Indicator van de gereedheid van gebruik | 7. Indicator van de gewichtseenheid |
| 5. Indicator van de data transfer modus    | 8. Indicator van het gewicht        |
| 6. Indicator van het analyseproces voor    | 9. Meeteenheden omschakelen         |
|  | 10. Batterijcompartiment            |

## I. VOOR DE EERSTE UITSCHAKELING

Verwijder voorzichtig het product en de accessoires uit de doos. Verwijder alle verpakkingsmaterialen.

-  *Zorg ervoor dat alle waarschuwingsetiketten, stickers en bordjes met serienummer van het product op hun plaats blijven! De garantie vervalt als het originele productlabel waarop het unieke serienummer van het product vermeld staat is gewijzigd, onleesbaar gemaakt of verwijderd. Na elk transport alsook na langere opslag bij lage temperatuur moet u het apparaat acclimatiseren. Daarvoor dient het tenminste 2 uur lang bij kamer-temperatuur te blijven staan, zonder in te schakelen.*

Vóór het gebruik, zorg ervoor dat de batterij is in het apparaat geplaatst. Om dit te doen, draai de weegschaal ondersteboven en verwijder het batterijdekseltje. Zorg ervoor dat de batterij correct geplaatst is, met de juiste polariteit. Na installatie van batterij, sluit het dekseltje.

-  *Let op! De voedsel-elementen die met de weegschaal worden meegeleverd mogen alleen gebruikt worden om de weegschaal te testen. Het wordt aanbevolen om hierna een nieuwe set aan te schaffen.*

-  *Zorg ervoor dat uw handen en het apparaat droog zijn wanneer u gaat de batterijen inzetten. Selecteer de gewenste gewichtseenheid met de schakelaar op de achterkant van de weegschaal.*

Standaard wordt het gewicht in kilogrammen (indicator "kg" op het display). Door op de knop "UNIT" op de achter paneel van het apparaat te drukken kunt u meeteenheid op stones (indicator "st") of ponds (indicator "lb") op het display. Gewijzigde instellingen worden bij de volgende wegingen opgeslagen.

## II. GEBRUIK VAN HET APPARAAT

### De Ready for Sky-technologie

De Ready for Sky-technologie stelt u in staat de gelijknamige software-applicatie te gebruiken om het apparaat op afstand te bedienen vanaf een smartphone of tablet.

1. Download de software vanaf de *App Store* of *Google Play* (al naargelang van uw besturingssysteem) op uw smartphone of tablet.


2. Open de **Ready for Sky**-applicatie, maak een account aan en volg de instructies die op het scherm verschijnen.
3. Schakel Bluetooth v4.0 in op je mobiel.
4. Open en vernieuw de lijst van de toestellen beschikbaar voor verbinding.
5. Kies het toestel waar je verbinding mee wilt maken uit de lijst.
6. Drukt u en houdt u de knop Unit op de achter paneel van het apparaat, op de display ziet u dat de indicatoren **0<sup>0</sup>** en **0<sub>0</sub>** wisselen.
7. Bij succesvolle synchronisatie tussen de toestellen gaat het symbool [ ] op het display knipperen. In het geval van een mislukte verbinding ontstaat er een E1 bericht.

-  *Voor een stabiele verbinding zou het mobiel toestel zich op maximaal 15 meter van het apparaat moeten bevinden.*


### Gebruikersaanwijzingen

-  *Bij het weegen moeten weegoppervlak en voeten (schoenen) droog zijn. Anders loopt u het risico van uitglijden en een letsel te ondergaan.*

1. Plaats de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond. Afwijking van de weegplateau van de horizontale positie kan invloed hebben op de weegresultaten.
2. Open de **Ready for Sky**-applicatie, schakel Bluetooth v4.0 in op je mobiel.

-  *Voor de juiste analyse van het gewicht wordt het aangeraden om het wegen op blote voeten te doen. De voeten, onderbenen en dijen dienen elkaar hierbij niet te raken.*

3. Weegschaal is uitgerust met een automatische inschakeling, ga voorzichtig met beide voeten op het weegplateau te staan, u hoort een kort geluidssignaal. Plaats uw voeten op de rechter- en linker kant van het display. Sta rechtop en roerloos. Plaats geen gewicht van het ene been op het andere. Tijdens de weging gaat de indicator van de gewichtseenheid knipperen.
4. Na een paar seconden het apparaat de exacte waarde van het gewicht laten zien en het apparaat maakt een geluidssignaal. De indicator van de gewichtseenheid stopt met knipperen.

-  *Bij overlading (meer dan 150 kg) verschijnt op het display melding " - - - ".*

5. De indicator (●●●) begint te knipperen op het display en de gegevens worden naar het mobiele apparaat verzonden.
6. Stap van de weegschaal af. Weegschaal worden automatisch uitgeschakeld wanneer u klaar bent met het wegen.

## III. ONDERHOUD VAN HET APPARAAT

Om het apparaat te reinigen, gebruik geen schurende alcoholhoudende reinigingsproducten, metalen borstels, enz. Gebruiken. Reinig het weegplateau met een vochtige doek, daarna drogen het af.

**STOP** Het apparaat NIET in water dompelen of onder stromend water reinigen! Het is verboden om het apparaat in een vaatwasser schoon te maken.

Voor langdurige opberging, verwijder de batterijen uit het apparaat

## IV. VOORDAT U ZICH NAAR DE SERVICE CENTER WENDT

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het apparaat doet niet	Het apparaat staat niet aan	Schakel het apparaat aan door op het weegplateau te staan
	Capaciteit van de batterij is zwak	Vervang de batterij volgens hoofdstuk "Voor het gebruik"
Waarde op het display komt niet overeen met de werkelijke waarde	Er is verkeerde meeteenheid geselecteerd	Selecteer de gewenste gewichtseenheid met de schakelaar op de achterkant van de weegschaal
	De verplichte weegvoorwaarden zijn niet voldaan	Plaats de weegschaal alleen op rechte, horizontaal oppervlak.
Het apparaat gaat automatisch uit	Systeem van automatische uitschakeling is in werking getreden	Weegschaal worden automatisch uitschakeld wanneer u klaar bent met het
	Bluetooth functie op uw mobiele toestel is uitgeschakeld	Schakel de Bluetooth functie op uw toestel aan
De poging van synchronisatie is niet gelukt	De app <b>Ready for Sky</b> op uw toestel is niet actief	Open de app <b>Ready for Sky</b> op uw mobiele toestel
	De weegschaal en uw gsm zijn te ver van elkaar of er is een obstakel voor de doorgang van het signaal.	Zorg ervoor dat de afstand tussen de toestellen niet groter is dan 15 meter en dat er geen obstakel is voor de doorgang van het signaal.

**i** Let op! Als de **Ready for Sky**-app niet naar behoren functioneert, hoeft u niet naar het servicecentrum. U kunt contact opnemen met de technische helpdesk van REDMOND en advies krijgen van onze medewerkers over hoe u het probleem met de app **Ready for Sky** kunt oplossen. Bij de vernieuwing houden wij uiteraard rekening met uw suggesties en opmerkingen. De contactgegevens van de technische helpdesk van REDMOND in uw land kunt u vinden op de website [www.redmond.company](http://www.redmond.company). U kunt ook hulp krijgen als u op deze website het contactformulier invult.

## V. GARANTIE

Op dit toestel zit 2 jaar garantie die ingaat vanaf het moment van de aankoop. Tijdens de garantieperiode moet de fabrikant alle fabrieksdefecten herstellen door de delen van het toestel of het hele toestel te vervangen. De garantie geldt alleen als de datum van aankoop bevestigd is door een handtekening van de verkoper en de zegel van de winkel op de originele garantiebon. De garantie geldt alleen als het toestel volgens de handleiding is gebruikt, niet gerepareerd is, niet afgebroken en niet beschadigd is door onjuist gebruik, en het toestel nog volledig intact is. De garantie geldt niet voor natuurlijke slijtage en extra verbruiksartikelen (filters, lampjes, anti-aanbakklaag, afdichtingen enz.).

De gebruiktijd van het toestel en de looptijd van de garantie gaan in op de dag van aankoop of op de dag van de productie van het toestel (als de aankoopdatum niet vastgesteld kan worden). De datum van de uitgave van het toestel kan gevonden worden op de identificatiesticker op de behuizing van het toestel. Het serienummer bestaat uit 13 cijfers. Het zesde en zevende cijfer staan voor de maand van productie, het achtste voor het jaar van productie. De door de fabrikant bepaalde garantieperiode is 3 jaar vanaf de dag van aankoop mits het toestel volgens deze handleiding en de bestaande technische standaarden wordt gebruikt.



### Milieuvriendelijk wegdoen (elektronische uitrusting en elektrische toestellen)

Het afvoeren van de verpakking, de handleiding en het toestel zelf moet gebeuren volgens de regels van de lokale vuilnisverwerking. Zorg voor het milieu: werp dergelijke producten niet weg met huishoudafval.

Gooi geen oude toestellen, producten of stoffen weg samen met het gewone huishoudelijke afval. Afvalverwijdering mag gebeuren met het oog op milieuzorg, volgens de ter plaatse geldende ecologische normen en voorschriften. Contacteer vakkundige recycling- resp. afvalverwerkingsbedrijven, als u uw apparaat of enige onderdelen ervan gaat wegdoen. Op deze manier levert u bijdrage aan overeenkomstige milieubeschermsprogramma's.

Dit apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

De richtlijn geeft het kader aan voor de in de EU geldige terugneming en verwerking van oude apparaten.

**Bluetooth** is het geregistreerde handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.  
**App Store** is het dienstmerk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.  
**Google Play** is het geregistreerde handelsmerk van Google Inc.



Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il manuale e conservarlo per riferimenti futuri. L'uso corretto del dispositivo vi aiuterà a prolungare significativamente la sua vita.

## MISURE DI SICUREZZA

- Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e del funzionamento del prodotto.
- Questo apparecchio è destinato per uso in ambienti domestici e può essere utilizzato in appartamenti, case di campagna, camere d'albergo, locali di servizio di negozi, uffici o in altre condizioni per l'uso non industriale. L'uso industriale o qualsiasi altro uso improprio dell'apparecchio sarà considerato una violazione delle norme di corretto uso del prodotto. In questo caso, il produttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze.
- Utilizzare solo le batterie del tipo appropriato. Il tipo di batteria si riporta nelle caratteristiche tecniche o sulla targhetta del prodotto.
- Utilizzare questo apparecchio solo per lo scopo previsto. Utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da

quelli specificati in questo manuale, è una violazione delle regole di funzionamento.

- Non installare l'apparecchio su una superficie morbida.
  - Non utilizzare l'apparecchio all'aperto e in zone con alta umidità. Vi è il rischio di guasto del dispositivo.
  - Seguire scrupolosamente le istruzioni per la pulizia dell'apparecchio.
- STOP** È VIETATO immergere il corpo dell'apparecchio in acqua o altri liquidi! Questo può portare a danni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone inesperte o con ridotte capacità isiche, sensoriali o mentali, a condizione che sia fornita loro la necessaria assistenza e che conoscano le istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni ordinarie di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza adeguata supervisione. Tenere il dispositivo e il cavo di

alimentazione fuori dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni.

- I materiali di imballaggio (film, schiuma plastica, ecc.) possono essere pericolosi per i bambini. Pericolo di soffocamento! Tenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Non tentare mai di riparare l'unità o fare cambiamenti nel suo design. La riparazione dell'apparecchio dovrà essere eseguita esclusivamente da uno specialista del centro di assistenza autorizzato. Lavoro non professionale può portare alla rottura dell'apparecchio, lesioni e danni alla proprietà.



**ATTENZIONE!** È vietato l'uso del dispositivo a eventuali malfunzionamenti.



**NOTA!** Le persone con pacemaker o altri impianti elettronici dovrebbero utilizzare questo modello di bilancia solo nella modalità di pesata semplice. L'utilizzo di bilance, nella modalità di valutazione dei parametri composizione del corpo, potrebbe interferire nel funzionamento dei dispositivi salva

*vita. Inoltre non è raccomandato l'uso di queste bilance, nella modalità di valutazione dei parametri di composizione del corpo durante la gravidanza.*

#### Caratteristiche tecniche

Modello.....	SkyBalance RS-740S
Fonte di alimentazione.....	3 x AAA
Tensione nominale.....	4,5 V
Campo di misura.....	5-150 kg
Precisione di misurazione.....	100 g
Numero di sensori ad alta sensibilità.....	4
Schermo LCD.....	con illuminazione
Selezione dell'unità di misura.....	kg/lb/st
Indicazione di sovraccarico.....	presente
Protocollo della trasmissione dei dati.....	Bluetooth v4.0
Supporto dell'apparecchio:	
Android.....	4.3 Jelly Bean o superiore
iOS.....	8.0 o superiore
Attivazione automatica.....	presente
Spegnimento automatico.....	presente
Misure.....	310 x 305 x 28 mm

#### Componenti

Bilancia.....	1 pz.	Manuale d'uso.....	1 pz.
Elemento di alimentazione AAA.....	3 pz.	Libretto di servizio.....	1 pz.

Il produttore ha il diritto di apportare modifiche nel progetto, disegno, componenti, caratteristiche tecniche del prodotto, nel corso del miglioramento del prodotto, senza preavviso di tali modifiche.

#### Componenti del modello

1. Piattaforma della bilancia
2. Schermo LCD
3. Indicazione di scarica batteria
4. Indicatore pronto
5. Indicazione modalità di trasferimento dei dati
6. Corpo parametro costruire indicatore definizione analitica

7. Indicazione dell'unità di misurazione del peso
8. Indicazione del peso
9. Interruttore per la misurazione
10. Comparto per alimentazione

## I. PRIMA DEL PRIMO COLLEGAMENTO

Estrarre con cautela il prodotto e la dotazione dal cartone. Rimuovere tutti i materiali da imballaggio.

**!** Non rimuovere in alcun modo le etichette di avvertimento e/o di informazione e la targhetta con la matricola del prodotto. La mancanza del numero di serie sul prodotto farà terminare automaticamente i diritti per la garanzia.

Dopo il trasporto o lo stoccaggio del prodotto a basse temperature è necessario lasciare l'apparecchio a temperatura ambiente per almeno due ore prima dell'accensione.

Prima dell'utilizzo, verificare che la batteria sia inserita nel dispositivo. Per fare questo, girare la bilancia e rimuovere il coperchio del vano batteria. Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente, con la polarità corretta. Dopo l'installazione, chiudere il coperchio del vano batteria.

**STOP** **Attenzione!** I dettagli d'alimentazione elettrica in dotazione sono indicati solo per controllare la funzionalità del prodotto. Per il funzionamento duraturo dell'apparecchio si raccomanda di acquistare il kit nuovo.

**!** Quando si installa la batteria, le mani e il dispositivo devono essere asciutti.

Selezionare l'elemento necessario utilizzando l'interruttore per la misurazione che si trova sul pannello posteriore della bilancia. Per impostazione predefinita, il peso si misura in chilogrammi (indicatore "kg" sul display). Premendo il tasto "UNIT" sul pannello posteriore, è possibile cambiare l'unità di misura in stone (indicatore "st") o libbre (indicatore "lb" sul display). Le impostazioni modificate saranno salvate per le pesature seguenti.

## II. USO DELLA BILANCIA

### Usa della tecnologia *Ready for Sky*

La tecnologia *Ready for Sky* vi permette con l'aiuto del programma-applicazione con lo stesso nome controllare l'apparecchio a distanza usando lo smartphone o il tablet.

1. Scaricate il programma dall'*App Store* o *Google Play* (in relazione al sistema operativo del dispositivo che usate) sul vostro smartphone o tablet.
2. Fate partire l'applicazione *Ready for Sky*, create l'account e seguite le istruzioni che vedrete.
3. Attivate la funzione Bluetooth v4.0 sul vostro apparecchio mobile.
4. Aprite e aggiornate l'elenco delle connessioni disponibili per connettersi con gli apparecchi mobili.

5. Selezionate l'apparecchio da connettere nell'elenco degli apparecchi disponibili.
6. Schiacciate e tenete premuto il tasto "UNIT" sul pannello posteriore, su display si accenderanno alternativamente gli indicatori  $\circ 0$  e  $\circ 0$ .
7. Apparirà questo [ ] simbolo sul display bilancia, se il dispositivo si è sincronizzato. Il messaggio E1 appare in caso di errore di connessione.

**i** Per creare un collegamento stabile il dispositivo mobile deve essere a non più di 15 metri dall'apparecchio.

### L'utilizzo dell'apparecchio

**!** Durante la pesatura, le superfici della bilancia e dei piedi (delle scarpe) devono essere asciutte. Altrimenti rischiate di scivolare e avere lesioni.

1. Collocare la bilancia su una superficie orizzontale piana e solida. La deviazione della piattaforma di bilancia dalla posizione orizzontale può influenzare i risultati di pesatura.
2. Fate partire l'applicazione *Ready for Sky*, attivate la funzione Bluetooth v4.0 sul vostro apparecchio mobile.

**i** Per una corretta analisi del peso corporeo, è necessario stare in piedi sulla bilancia a piedi nudi. Piedi, gambe e cosce non devono toccarsi.

3. Lo strumento è dotato di un inserimento automatico; per attivare la bilancia, è sufficiente stare sulla piattaforma di pesatura con entrambi i piedi, si sentirà un breve segnale. Posizionare i piedi a destra e sinistra del display. Stare dritto e immobile. Non spostare il peso da una gamba all'altra. L'indicatore di unità di misura sarà di lampeggiare durante il processo di pesatura.
4. Dopo pochi secondi l'unità mostrerà il valore esatto del peso, si sentirà un breve segnale. Indicatore Unità di misura smetterà di lampeggiare.

**i** In caso del sovraccarico (oltre a 150 kg), il display visualizza "----".

5. Quando (●) compare sul display, i dati saranno trasferiti al dispositivo mobile.
6. Scendere dalla bilancia. La bilancia si spegne automaticamente al termine di utilizzo.

## III. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Per la pulizia del dispositivo, non usare detergenti abrasivi e a base di alcol, spazzole metalliche, ecc. Pulire la piattaforma della bilancia con panno umido e poi asciugare con panno secco.

**STOP** È vietato immergere l'unità in acqua o sciacquarlo sotto l'acqua corrente. Non pulire il dispositivo utilizzando la lavastoviglie.

Per lo stoccaggio prolungato, rimuovere le batterie dal dispositivo.

## IV. PRIMA DI CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA

Anomalia	Eventuali cause	Risoluzione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Accendere il dispositivo, stando in piedi sulla piattaforma
	La capacità della batteria è esaurita	Sostituire la batteria in conformità alla sezione "Prima di usare"
Le indicazioni sul display non corrispondono al valore effettivo	Avete selezionato l'unità di peso sbagliata	Selezionare l'elemento necessario utilizzando l'interruttore per la misurazione che si trova sul pannello posteriore della bilancia
	Non avete rispettato le condizioni obbligatorie di pesatura	Posizionare la bilancia solo su una superficie orizzontale piana.
L'apparecchio si spegne automaticamente	Si è attivato il sistema di spegnimento automatico del dispositivo	La bilancia si spegne automaticamente al termine di utilizzo
Il tentativo di sincronizzazione o trasmissione dei dati dall'apparecchio all'apparecchio mobile non è riuscito	La funzione <i>Bluetooth</i> è disattivata sull'apparecchio mobile	Attivatela funzione <i>Bluetooth</i> sull'apparecchio mobile
	L'applicazione <i>Ready for Sky</i> sull'apparecchio mobile non è attivata	Aprirete l'applicazione <i>Ready for Sky</i> sull'apparecchio mobile
	La bilancia e l'apparecchio mobile si trovano troppo lontani uno dall'altro o il segnale incontra ostacolo	Assicuratevi che la distanza tra gli apparecchi non supera 15 metri e il segnale non è ostacolato.

**i** *Attenzione! In caso di qualsiasi malfunzionamento dell'applicazione **Ready for Sky**, rivolgersi al centro di assistenza non è obbligatorio. Rivolgetevi al centro di servizi tecnici REDMOND e avrete la consulenza dei nostri specialisti sui rimedi di errori e/o malfunzionamenti di **Ready for Sky**. Le vostre proposte e le note per il funzionamento dell'applicazione saranno considerate nel nuovo aggiornamento. I dati dei contatti del servizio d'assistenza per l'utente dei prodotti REDMOND nella vostra nazione si trovano sul sito [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Voi potete anche richiedere l'aiuto, compilando il modulo di contatto su questo sito.*

## V. OBBLIGHI DI GARANZIA

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di acquisto. Durante il periodo di garanzia il produttore si impegna a riparare, cambiare i dettagli, o cambiare tutto il prodotto per qualsiasi difetto di fabbrica, provocato da materiale di scarsa qualità o dal montaggio. La garanzia è valida soltanto nel caso in cui la data dell'acquisto sia confermata dal timbro del negozio e dalla firma del commesso sul biglietto originale di garanzia. Questa garanzia è riconosciuta soltanto in caso che il prodotto sia stato usato secondo l'istruzione d'uso, non sia stato riparato, non sia stato smontato e non sia difettato di conseguenza ad un trattamento sbagliato, e anche se è stata conservata la contenuto della confezione completa del prodotto. Questa garanzia non si applica in caso di usura normale del prodotto e dei materiali di consumo (i filtri, lampadine, rivestimento antiaderente, e gomme etc.).

Il periodo di servizio e il periodo della validità degli obblighi di garanzia si calcolano dal giorno della vendita o dalla data di produzione del prodotto (nel caso in cui la data della vendita sia indeterminabile).

Il periodo d'uso dell'apparecchio stabilito dal produttore è 3 anni dal giorno del suo acquisto a condizione che il funzionamento del prodotto rispetti le condizioni delle seguenti istruzioni d'uso e gli standard tecnici d'uso.



### Smaltimento ecologicamente sicuro (smaltimento di elettrodomestici e di apparecchi elettronici)

Per smaltire la confezione, le istruzioni e l'apparecchio è necessario seguire i regolamenti locali inerenti allo smaltimento dei rifiuti. Fate attenzione all'ambiente intorno: non smaltite i prodotti come questo con i normali rifiuti domestici.

Gli apparecchi usati (vecchi) non devono essere smaltiti con gli altri rifiuti domestici, devono essere smaltiti separatamente. I proprietari di vecchi apparecchi sono obbligati portarli nei punti di raccolta o consegnarli a organizzazioni competenti. In questo modo voi contribuite al riciclo delle materie prime e alla protezione dell'ambiente evitandone la contaminazione.

Il contrassegno presente su questo apparecchio indica la sua conformità alla direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici dismessi.

La direttiva deince le norme per la raccolta e il riciclaggio di apparecchiature usate, valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

**Bluetooth** è un marchio commerciale registrato dalla compagnia Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** è marchio di servizi di Apple Inc., registrato in USA e in altri nazioni.

**Google Play** è un marchio commerciale registrato della compagnia Google Inc.





Antes de utilizar este producto, lea detenidamente el manual de operación y consérvelo para consultarlo para referencia en el futuro. El uso adecuado del dispositivo prolongará significativamente su vida útil.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD

- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el incumplimiento de las medidas de seguridad y normas de explotación del producto.
- Este dispositivo ha sido diseñado para la preparación de alimentos en un entorno doméstico y se puede utilizar en los apartamentos, casas rurales, habitaciones de hotel, salas de servicios públicos de tiendas, oficinas o en otras condiciones de uso no industrial. Uso industrial o cualquier otro uso no autorizado del dispositivo serán considerados como violación de la operación adecuada del producto. En este caso el fabricante no se hace responsable de las posibles consecuencias.
- Utilice únicamente el elemento de alimentación del tipo apropiado. El tipo de elemento se puede encontrar en las características técnicas o en la tarjeta de fábrica del producto.

STOP

- Use este aparato sólo para los fines previstos. Uso del aparato para los fines distintos a los especificados en este manual, es una violación de las normas de operación.
  - No instale la unidad en una superficie blanda.
  - Queda prohibido operar el dispositivo al aire libre o en locales con alta humedad. Hay un riesgo de fallo del dispositivo.
  - Se deben seguir estrictamente las instrucciones de limpieza.
- ¡Queda prohibido sumergir el cuerpo del dispositivo en agua o cualquier líquido! Esto puede provocar daños.*
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior, y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y

ESP

el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- El material de embalaje (película, espuma, etc.) puede ser peligroso para los niños. ¡Peligro de asfixia! Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños.
- Quedan prohibidas la reparación no profesional del dispositivo, así como la modificación de su construcción. La reparación del dispositivo debe realizarse exclusivamente por especialistas de un centro de servicio autorizado. El trabajo poco profesional puede llevar a fallo del dispositivo, lesiones y daños a la propiedad.



**¡ATENCIÓN!** *Queda prohibido usar el dispositivo en caso de cualquier mal funcionamiento.*

**¡ATENCIÓN!** *Personas que tengan marcapasos u otros implantes electrónicos, tienen que usar este modelo de báscula solo en modo de pesaje simple. El uso de la báscula en modo de análisis de los parámetros corporales puede llevar a un*

*fallo en el funcionamiento de los dispositivos electrónicos vitales. Tampoco se recomienda usar dicha báscula en modo de análisis de los parámetros corporales durante el embarazo.*

**Características técnicas**

Modelo .....	SkyBalance RS-740S
Elemento de alimentación .....	3 x AAA
Tensión nominal .....	4,5 V <b>■</b>
Intervalo de cambios .....	5-150 kg
Mover de cambios .....	100 g
Cantidad de sensores altamente sensibles .....	4
Pantalla LCD .....	con luz
Selección de la unidad de medición .....	kg/lb/st
Indicador de sobrecarga .....	hay
Protocolo de comunicación de datos .....	Bluetooth v4.0
Sistema del aparato:	
Android .....	4.3 Jelly Bean o superior
iOS .....	8.0 o superior
Activación/desactivación automática .....	hay
Dimensiones exteriores .....	310 x 305 x 28 mm
Equipo	
Balanza .....	1 unidad
Elemento de alimentación AAA .....	3 unidad
Manual de operación .....	1 unidad
Libro de mantenimiento .....	1 unidad

*El fabricante se reserva el derecho a introducir cambios en el diseño, equipo, así como en las especificaciones técnicas del producto en el curso de la mejora del producto sin aviso previo sobre dichos cambios.*

## Diseño del modelo

1. Plataforma de la balanza
2. Pantalla LCD
3. Indicador de batería baja
4. Indicador de preparación en funcionamiento
5. Indicador del modo de transferencia de datos
6. Indicador del proceso analítico de determinación de definición corporal
7. Indicación de la unidad de medida del peso
8. Indicación del peso
9. Selector de unidades de peso
10. Sección para batería

## I. ANTES DE ENCENDERLO POR PRIMERA VEZ

Saque con cuidado el producto y sus accesorios de la caja. Retire todos los materiales del embalaje.



*¡Asegúrese de mantener en su lugar las etiquetas de advertencia, pegatinas indicadoras y la tarjeta con el número de serie en el cuerpo del dispositivo! La ausencia del número de serie en el producto anulará automáticamente sus derechos al servicio de garantía.*

*Después del transporte o almacenaje a las temperaturas bajas es necesario mantener el producto a la temperatura de medio ambiente no menor de 2 horas antes de conectarlo.*

Antes de utilizar el dispositivo, asegúrese de que el elemento de alimentación esté insertado en el dispositivo. Con este fin gire la balanza y retire la tapa del compartimento del elemento de alimentación. Asegúrese de que el elemento de alimentación esté colocado correctamente, con la polaridad correcta. Después de la instalación, cierre la tapa del compartimento del elemento de alimentación.



*Atención! Las pilas que están incluidas en el kit, están solamente destinadas para comprobar el funcionamiento del producto. Para un funcionamiento duradero del aparato se recomienda poner pilas nuevas.*



*A la hora de instalarse el elemento de alimentación, las manos y el dispositivo deben estar secos.*

Con ayuda del selector de unidades de medida elija la unidad necesaria. Por defecto el peso se mide en kilos (indicador "kg" en la pantalla). Presionando el botón "UNIT" en el panel trasero puede cambiar la unidad de medición a stones (indicador "st") o libras

(indicador "lb" en la pantalla). Los parámetros modificados se guardarán para los futuros pesajes.

## II. UTILIZACION DEL APARATO

### La tecnología *Ready for Sky*

La tecnología *Ready for Sky* le permite, con ayuda de un programa de aplicación del mismo nombre, utilizar el aparato a distancia con ayuda de un Smartphone o una tablet.

1. Descargue el programa desde la tienda *App Store* o *Google Play* (dependiendo del sistema operativo utilizado por el aparato) en su Smartphone o tablet.
2. Inicie la aplicación *Ready for Sky*, cree una cuenta y siga las instrucciones que aparecen.
3. Conecte la función Bluetooth v4.0 en el dispositivo móvil.
4. Abra y renueve la lista de conexiones disponibles con el dispositivo móvil.
5. Seleccione de los aparatos disponibles el aparato que desea conectar.
6. Pulse y mantenga pulsado el botón "UNIT" en el panel trasero, del display intermitentemente se encenderán los indicadores **00** y **00**.
7. Si la sincronización de dispositivos se ha realizado con éxito en el display aparecerá el símbolo [ ]. En caso de desconexión aparecerá el mensaje E1.



*Para asegurar una conexión estable el dispositivo móvil debe estar a no más de 15 metros del aparato.*

### Uso del aparato



*A la hora del pesaje las superficies de la balanza y de los pies (zapatos) deben estar secas. De lo contrario se corre el riesgo de resbalones y lesiones.*

1. Coloque la balanza en una superficie horizontal dura. La desviación de la plataforma de la balanza de la posición horizontal puede afectar los resultados del pesaje.
2. Inicie la aplicación *Ready for Sky*, conecte la función Bluetooth v4.0 en el dispositivo móvil.



*Para el análisis correcto del contenido del cuerpo es necesario pesarse descalzo. Simultáneamente, los pies, las piernas y los muslos no tienen que estar tocándose.*

3. La balanza está equipada con un sistema de encendido automático, para encender la balanza es suficiente ponerse cuidadosamente de pie sobre la plataforma de la balanza con ambos pies. Sonará una corta señal. Coloque sus pies a la derecha e izquierda de la pantalla. Manténgase de pie sin inclinarse ni moverse.

No lleve el peso de una pierna a la otra. Durante el proceso de medida el indicador de la unidad de peso estará parpadeando.

- Unos segundos la unidad mostrará el valor exacto del peso, sonará una corta señal. El indicador de unidad de medida parará de parpadear.

- i** *En caso de sobrecarga (más de 150 kg) en la pantalla se mostrará el mensaje " - - -".*
- En el display aparecerá el indicador ((●)), los datos se transferirán al dispositivo móvil.
  - Baje de la balanza. La balanza se apaga automáticamente una vez acabado su uso.

### III. MANTENIMIENTO DEL DISPOSITIVO

No utilice detergentes a base de alcohol o abrasivos, cepillos metálicos, etc. para limpiar el dispositivo. Limpie la plataforma de la balanza con un paño suave y húmedo, y luego frótelas bien para secar.

- STOP** *Queda PROHIBIDO sumergir el dispositivo en agua o colocarlo bajo el agua corriente. Queda prohibido limpiar el dispositivo con el uso de lavavajillas.*

Para un almacenamiento prolongado, retire los elementos de alimentación del dispositivo.

### IV. ANTES DE CONTACTAR CON EL CENTRO DE SERVICIO

Avería	Posibles causas	Solución
El dispositivo no funciona	El dispositivo no está encendido	Encienda el dispositivo al ponerse de pie sobre la plataforma de la balanza
	La capacidad de los elementos de alimentación se ha agotado	Reemplace el elemento de alimentación de acuerdo con la sección "Antes de utilizarlo por primera vez"
Los datos en la pantalla no corresponden al valor real	La unidad de peso ha sido seleccionada mal	Con ayuda del selector de unidades de medida elija la unidad necesaria
	No se cumplen las condiciones obligatorias del pesaje	Coloque la balanza sólo sobre una superficie lisa horizontal
El dispositivo se desconecta automáticamente	Se ha activado el sistema del apagado automático del dispositivo	La balanza se apaga automáticamente una vez acabado su uso

Intento de sincronización o traspaso de los datos desde un dispositivo móvil ha fallado	Desconecte la función <i>Bluetooth</i> en el dispositivo móvil	Conecte la función <i>Bluetooth</i> en el dispositivo móvil
	La aplicación <i>Ready for Sky</i> en el dispositivo móvil no está activa	Active la aplicación <i>Ready for Sky</i> en su dispositivo móvil
	El báculo y el dispositivo móvil están demasiado lejos el uno del otro o la radioseñal encuentra obstáculos	Compruebe que la distancia entre los dispositivos no supere los 15 metros o no haya obstáculos para la radioseñal

- i** *¡Atención! En el caso de surgir cualquier fallo en la aplicación **Ready for Sky**, no se requiere obligatoriamente dirigirse al centro de servicio. Póngase en contacto con el servicio técnico de mantenimiento de REDMOND y obtendrá el asesoramiento de nuestros expertos para eliminar los errores y / o avería de la **Ready for Sky**. Sus sugerencias y comentarios sobre el trabajo de la aplicación se tendrán en cuenta en la próxima actualización. Los datos de contacto del servicio de soporte al cliente de productos REDMOND en su país se pueden encontrar en la web [www.redmond.com-pany](http://www.redmond.com-pany). También puede obtener ayuda rellenando el formulario de esta página web y enviando por respuesta.*

### V. GARANTÍA

Este producto está garantizado por un período de 2 años desde la fecha de compra. Durante el período de garantía, el fabricante se compromete a subsanar problemas por reparación, sustituir piezas de recambio o reemplazar todo el producto, por cualquier defecto fábrica causado por insuficiente calidad de materiales o mano de obra. La garantía entrará en vigencia sólo en el caso de que la fecha de compra se confirme con el sello de la tienda y la firma del vendedor en la tarjeta de garantía original. Esta garantía es válida únicamente en el caso de que los productos se utilicen de acuerdo con el manual de instrucciones, no han sido reparados, no se desmontaron, o han sido dañados por el mal uso, así como si se ha mantenido el conjunto completo del producto. Esta garantía no cubre los elementos normales de desgaste y consumibles (filtros, bombillas, recubrimiento antiadherente, empaquetaduras, etc.). La vida útil del producto y el período de garantía se calcularán a partir de la fecha de venta o de la fecha de fabricación del producto (en el caso de que la fecha de venta no se pueda determinar). La fecha de fabricación del dispositivo se puede encontrar en el número de serie que se encuentra en la etiqueta de identificación adherida al producto. El número de serie se compone de 13 dígitos. Los símbolos sexto y séptimo indican el mes, el 8º - el año de fabricación del dispositivo.

El período de servicio del aparato establecido por el fabricante es de 3 años a partir de la fecha de compra, siempre que el funcionamiento de estos productos se realice de acuerdo con este manual y las normas técnicas aplicables.



#### **Utilización ecológica no dañosa (utilización eléctrica y maquinaria electrónica)**

La eliminación del embalaje, del manual de utilización, así como el propio instrumento debe ser llevada a cabo de conformidad con los programas locales de reciclaje. Muestre preocupación por el medio ambiente: no deseché este tipo de artículos con la basura doméstica normal.

Los aparatos utilizados (antiguos) no deben tirarse junto con el resto de basuras domésticas, deben ser recogidas aparte. Los propietarios de antiguas instalaciones eléctricas están obligados a llevar los aparatos a los puntos especiales de recogida o darlos a las correspondientes organizaciones. Así mismo usted ayuda al programa de reciclaje de materias primas, y también a la limpieza de sustancias que contaminan.

Este aparato está marcado con el símbolo de la Directiva Europea 2012/19/EU relativa al uso de aparatos eléctricos y electrónicos (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos RAEE). La directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y la reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

**Bluetooth** es una marca registrada de la compañía Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** es una marca de servicio de Apple Inc. registrada en USA y otros países.

**Google Play** es una marca registrada de la compañía Google Inc.



Antes de utilizar este produto, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura. O uso adequado do dispositivo vai estender significativamente a sua vida.

## MEDIDAS DE SEGURANÇA

- O fabricante declina toda a responsabilidade por danos causados por violação de normas de segurança e regras de funcionamento do produto.
- Esta unidade é destinada para o uso em casa e pode ser usada em apartamentos, casas rurais, quartos de hotel, lojas, escritórios ou outras condições para uso não industrial. O uso industrial ou qualquer outro uso indevido do dispositivo será considerada uma violação das regras do uso adequado do produto. Neste caso, o fabricante não assume nenhuma responsabilidade pelas consequências.
- Use apenas baterias do tipo apropriado. O tipo de bateria é mostrado nas especificações ou na etiqueta do produto.
- Use o aparelho só nos fins previstos. Não utilize o aparelho para fins diferentes dos especificados neste manual: é uma violação das regras de funcionamento.

**STOP**

- Não coloque o aparelho sobre uma superfície macia.
- Não use o aparelho ao ar livre e em áreas com alta humidade. Existe o risco de falha do dispositivo.
- Siga as instruções para limpar o dispositivo.
- ***NÃO MERGULHE o corpo do aparelho na água! Isto pode levar a danos.***
- Este aparelho só pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou formação sobre como utilizar o aparelho de forma segura e percebam os perigos inerentes. As crianças não devem utilizar este aparelho como um brinquedo. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças menores de 8 anos.
- Os materiais de embalagem (filme, espuma de plástico, etc.) podem ser perigosos para as crianças.

Perigo de asfixia! Mantenha a embalagem fora do alcance das crianças.

- Não tente reparar a unidade ou alterar sua construção. A reparação do aparelho só deve ser realizada por um especialista, no centro de assistência técnica autorizado. Um trabalho pouco profissional pode levar à quebra do aparelho, ferimentos e danos materiais.



**ATENÇÃO!** *Está proibido usar o dispositivo em caso de qualquer mau funcionamento.*

STOP

**NOTA!** *As pessoas que têm um pacemakers ou outros implantes eletrônicos devem utilizar este modelo apenas no modo de pesagem simples. Usando escalas nos parâmetros de avaliação da massa corporal/muscular pode levar a um mau funcionamento dos seus dispositivos eletrônicos. Não é recomendado o uso de escalas dos parâmetros da avaliação de parâmetros da avaliação da massa corporal/muscular durante a gravidez.*

### Especificações técnicas

Modelo .....	SkyBalance RS-740S
Fonte de alimentação.....	3 x AAA
Tensão nominal .....	4,5 V
Faixa de medição .....	5-150 kg
Precisão da medição .....	100 g
Número de sensores de alta sensibilidade .....	4
Display a LCD .....	com luz
Seleção da unidade de medida.....	kg/lb/st
Indicação de sobrecarga.....	presente
Protocolo de comunicação de dados.....	Bluetooth v4.0
Sistema do aparelho:	
Android.....	4.3 Jelly Bean ou superior
iOS.....	8.0 ou superior
Ligação/desligação automática.....	presente
Dimensões exteriores.....	310 x 305 x 28 mm

PRT

### Componentes

Balança .....	1 pç.	Manual de uso .....	1 pç.
Bateria AAA.....	3 pç.	Livro de serviço.....	1 pç.


*O fabricante tem o direito de fazer mudanças no projecto, design, componentes, características técnicas do produto, no curso de aperfeiçoamento de produto, sem aviso preliminar sobre tais mudanças.*

### Componentes do modelo

- |  |   |
|--|---|
| 1. Plataforma da balança                       | parâmetro de configuração                   |
| 2. Display a LCD                               | 7. Indicador da unidade de medição de peso  |
| 3. Indicação de descarga da bateria            | 8. Indicador de peso                        |
| 4. Indicador pronto                            | 9. Interruptor da unidade de medida do peso |
| 5. Indicador de modo da transferência de dados | 10. Compartimento da bateria                |
| 6. Indicador da definição analítica do         |   |


## I. ANTES DA PRIMEIRA INSERÇÃO

Retire cuidadosamente o produto e seus acessórios fora da caixa. Remova todos os materiais de embalagem.

 Mantenha as etiquetas de advertência, etiquetas indicadoras e plaqueta com número de série do produto atacada ao seu corpo! Uma ausência do número de série do produto cancelará automaticamente os direitos de garantia.

É necessário manter o aparelho a uma temperatura ambiental não menos que as 2 horas antes da ligação após o seu transporte ou armazenamento às temperaturas baixas.

Antes da utilização, verifique que a bateria esteja inserida no dispositivo. Para fazer isso, entorne o equilíbrio e retire a tampa do compartimento da bateria. Certifique-se de que a bateria está inserida correctamente, com a polaridade correcta. Após a instalação, feche a tampa do compartimento da bateria.

 Atenção! As pilhas que estão incluídas no conjunto, são somente para comprovar o funcionamento do produto. Para um funcionamento prolongado recomenda-se a colocação de pilhas novas.

 Ao instalar a bateria, as mãos e o dispositivo devem estar secos.

Selecionar a unidade necessária utilizando o interruptor da unidade de medida no painel posterior da balança.

Por padrão, o peso é medido em quilogramas (o indicador "kg" no display). Ao pressionar o botão "UNIT" no painel traseiro, pode-se alterar a unidade de medida em stone (indicador "st") ou libras (indicador "lb" no display). As configurações modificadas serão salvas para a próxima pesagem.


## II. UTILIZAÇÃO DO APARELHO

### Tecnologia Ready for Sky


A tecnologia Ready for Sky permite, com a ajuda de um programa de aplicação com o mesmo nome, usar o robô remotamente através de um Smartphone ou de um Tablet.

1. Faça o download do programa a partir da aplicação App Store ou Google Play (dependendo do sistema operativo utilizado pelo aparelho) no seu Smartphone ou Tablet.
2. Inicie a aplicação Ready for Sky, crie uma conta e siga as instruções consoante vão aparecendo.
3. Conecte a função de Bluetooth v4.0 no dispositivo móvel.
4. Abra e atualize a lista de conexões disponíveis para o dispositivo móvel.
5. Seleccione os dispositivos disponíveis que pretende conectar.
6. Pressione e mantenha o botão "UNIT" no painel traseiro, os visores refletirão os indicadores  $\rho 0$  e  $0_0$  alternando-se.


7. [ ] este símbolo aparecerá no visor da escala da balança se a sincronização for bem sucedida. E1 esta mensagem aparece caso haja falha de conexão.


 Para assegurar uma boa conexão entre o telemóvel e o robô deve estar a uma distância não mais do que 15 metros.

### Uso del aparato

 Durante a pesagem, as superfícies da balança e dos pés (sapatos) devem estar secas. Caso contrário, há risco de escorregar e se machucar.


1. Coloque a balança em uma superfície horizontal plana e sólida. O desvio da plataforma da balança da sua posição horizontal pode afectar os resultados de pesagem.
2. Inicie a aplicação Ready for Sky, conecte a função de Bluetooth v4.0 no dispositivo móvel.
3. O instrumento é equipado com sistema de ligação automática; para activar a balança é suficiente simplesmente pisar a plataforma da balança com os dois pés. Soará um curto sinal sonoro. Coloque os pés no lado direito e esquerdo do display. Fique em linha recta e imóvel. Não faça passar o peso de uma perna para a outra. O indicador da unidade de peso será de piscar durante o processo de pesagem..
4. Poucos segundos depois o aparelho irá exibir o valor exacto do peso, soará um curto sinal sonoro. O indicador da unidade de medição parará de piscar.

 Em caso de uma sobrecarga (mais de 150 kg), o visor mostra "----".

5.  este indicador aparece no visor, e os dados serão transferidos para o dispositivo móvel.
6. Desça da balança. A balança desliga-se automaticamente após o uso.

## III. MANUTENÇÃO DO APARELHO

Para limpar o aparelho, não use produtos de limpeza abrasivos e à base de álcool, escovas de aço, etc. Limpe a plataforma da balança com um pano úmido e depois seque.

 É proibido mergulhar a unidade na água ou lavá-la em água corrente. Não limpe o aparelho na máquina de lavar louça.

Para armazenamento prolongado, retire as pilhas do dispositivo.



## IV. ANTES DE CONTACTAR UM CENTRO DE ASSISTÊNCIA

Avaria	Possíveis causas	Modo de resolver
O aparelho não funciona	O aparelho não está ligado	Ligue o aparelho ao pisar na plataforma
	A capacidade da bateria se esgotou	Substitua a bateria de acordo com a secção "Antes de usar"
Os valores no display não correspondem ao valor eficaz	Foi seleccionada a unidade errada de peso	Selecionar a unidade necessária utilizando o interruptor da unidade de medida no painel posterior da balança
	Não foram cumpridos os requisitos obrigatórios para pesagem	Coloque a balança só em uma superfície horizontal plana
O aparelho desliga-se automaticamente	O sistema de desligamento automático foi activado	A balança desliga-se automaticamente após o uso
Tentativa de sincronizar ou transferir dados de um dispositivo móvel falhou	Desligada a função de Bluetooth no telemóvel	Ligue o Bluetooth do telemóvel
	A aplicação <b>Ready for Sky</b> no telemóvel não está activa	Active a aplicação <b>Ready for Sky</b> no seu telemóvel
	O balanças e o dispositivo móvel estão demasiado distantes um do outro ou o sinal de Bluetooth encontra obstáculos	Assegure-se que a distância entre os dispositivos não supere os 15 metros ou que não haja obstáculos para o sinal de Bluetooth

**i** *Atenção! Se surgir qualquer falha no aplicativo **Ready for Sky**, não significa que tenha de se dirigir obrigatoriamente ao centro de serviços. Estabeleça contacto com o serviço técnico de manutenção da REDMOND e terá o aconselhamento necessário dos nossos especialistas para eliminar erros ou falhas do **Ready for Sky**. As suas sugestões e comentários sobre o trabalho pedido serão levados em conta na próxima actualização. Os contactos do service de suporte ao cliente dos produtos REDMOND no seu país encontram-se na página web [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Também pode obter ajuda preenchendo o questionário que se encontra na página e envia-lo aguardando a resposta.*

## V. RESPONSABILIDADES DE GARANTIA

Este produto tem garantia de 2 anos, após a sua compra. Durante este período, o fabricante compromete-se a resolver os problemas de reparação, substituir peças ou substituir o robô por qualquer defeito de fábrica. A garantia só tem valor com o recibo de compra carimbado e assinado pelo vendedor da loja. Esta garantia é válida unicamente se o robô for utilizado de acordo com o manual de instruções, os produtos utilizados de acordo com o manual, se não forem reparados por estranhos, se não forem desmontados ou mal utilizados, assim como se mantiver o conjunto completo. Esta garantia não cobre os desgastes normais e consumíveis (filtros, bombas, recobrimento antiaderente, embalagens, etc.).

O tempo de vida do robô e o período de garantia conta a partir da data do talão de venda, ou da data de fabrico do mesmo (no caso de não se poder determinar a data da venda).

A data de fabrico pode ser encontrada no número de série que se encontra na etiqueta de identificação colada no aparelho. O número de série é composto por 13 dígitos. Os símbolos sexto e sétimo indicam o mês, o 8º - o ano de fabrico do robô.

O tempo de serviço do robô, estabelecido pelo fabricante é de 3 anos a partir da data do talão de compra, desde que a sua utilização cumpra as regras do manual de funcionamento, e normas técnicas exigidas.



### Utilização ecologicamente inofensiva (utilização eléctrica e maquinaria electrónica)

O descarte de embalagens, manual de utilização, assim como o robô, deve ser feito em conformidade com os programas de reciclagem local. Preocupe-se com o meio ambiente: não coloque estes produtos no lixo doméstico.

Os aparelhos utilizados (antigos) não devem ser colocados no lixo doméstico, devem ser recolhidos separadamente. Os proprietários de aparelhos elétricos antigos são obrigados a leva-los aos pontos especiais de recolha o dá-los às organizações respectivas. Assim está a ajudar o programa de reciclagem de matérias-primas, e também a limpeza de substâncias contaminantes.

Este aparelho está etiquetado de acordo com a Directiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).

A directriz determina o quadro para a devolução e a reciclagem de aparelhos usados, como aplicável em toda a UE.

**Bluetooth** é uma marca registada da companhia Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** é uma marca da Apple Inc. registada nos USA e outros países.

**Google Play** é uma marca registada da Google Inc.



Før du bruger dette produkt, læs grundigt denne manual igennem og gem den til senere brug som en reference. Korrekt brug af enheden vil forlænge dens levetid betydeligt.

## SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Producenten bærer ikke ansvar for skader forårsaget af manglende overholdelse af sikkerhedsreglerne og anvisninger for betjening af produktet.
- Dette apparat er en enhed kan anvendes i boligmiljøer og kan bruges i lejligheder, landhuse, hotelværelser, lokaler for personale i butikker, kontorer og andre lignende forhold. Industriel (kommerciel) anvendelse eller ethvert andet uegnet brug af produktet vil blive betragtet som en ukorrekt anvendelse og brud af apparatets brugsregler. I dette tilfælde påtager producenten sig intet ansvar for konsekvenserne.
- Anvend kun batteri af en passende type. Se batteritype i teknisk data eller navneskilt af apparatet.
- Anvend apparatet kun for de ansætte formål. Bruges apparatet for andre formål der ikke ansættes i denne brugsanvisningen, er det en krænkelse af driftreglerne.


- Sæt ikke apparatet på en flugtig overflade.
- Det er sikkerhedsfarligt at bruge produktet udendørs eller ved en høj fugtighed. Det kan forårsage alvorlige skader.
- Følg anvisningerne af rengøring.

STOP

*DET ER FORBUDT at placere apparatets bas i vand eller andre væsker! Det kan skade apparatet.*


- Apparatet kan bruges af børn, der er 8 år gamle eller ældre og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de overvåges eller gives instruktioner vedrørende brug af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning. Apparatet og elektriske ledningen bør holdes uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Emballage (film, skumnylon m. m.) kan være farlig for børn. Det er en risiko for kvælning! Opbevar emballagemateriale utilgængeligt for børn.

- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv eller gøre ændringer i dets konstruktion. Reparationer må kun udføres af et autoriseret servicecenter. Dårligt udført reparation kan føre til funktionsfejl, personlig skade og skade på ejendom.

 **OBS!** Brug ikke apparatet om enhver funktionsfejl er opstået.

**STOP** *ADVARSEL! Mennesker med hjertepacemaker eller andre elektroniske implantater må bruge denne vægtmodel kun i vejningsregime. Brugen af vægten i kropsanalysesregime kan føle til fejl i livreddende apparater. Det er også frabedes at bruge denne vægtmodel i kropsanalysesregime under graviditeten.*

#### Teknisk data

Model.....	SkyBalance RS-740S
Batteritype.....	3 x AAA
Nominel spænding.....	4,5 V 
Måleområde.....	5-150 kg
Måletrin.....	100 g
Antallet af sensorer.....	4
LCD skærm.....	med lys
Valg af måleenhed.....	kg/lb/st
Indikation af overbelastning.....	ja
Interface.....	Bluetooth v4.0
Systemunderstøttelse:	
Android.....	4.3 Jelly Bean eller højere
iOS.....	8.0 eller højere
Automatisk tænding/slukning.....	ja
Parametre.....	310 x 305 x 28 mm

#### Indhold

Vægt.....	1 stk
Batteri AAA.....	3 stk
Brugsanvisning.....	1 stk
Servicebog.....	1 stk


*Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer i produktets design, sammensætning og tekniske specifikationer uden forudgående varsel.*

#### Design


1. Vægtbase
2. LCD skærm
3. Indikation af lav batteri spænding
4. Paratindikation
5. Indikation for dataoverførselsprogram
6. Indikation for analytisk proces mht. definition af kropsparametre
7. Indikation af vægtmåleenheden
8. Vægtindikation
9. Justeringsknap for vægtmålerens enheder
10. Rum for batteri

## I. INDEN DEN FØRSTE START

Tag forsigtigt produktet og dets tilbehør ud af kassen. Fjern alle emballagematerialer.

 Vær sikker på at advarselmærker, informationsklistermærker og skilt med produktets serienummer bevares intakt på produktets hus! Manglende serienumret på produktet medfører bortfald af garanti på produktet.

Efter transportering eller bevaring under lave temperaturer skal man holde produktet under stuetemperaturen mindst 2 timer inden man sætter enheden i gang. Før brug sørg for sætte batteriet ind. For at gøre dette fjern batteridækslet på bagsiden af vægten. Kontroller, at batteriet er isat med korrekt polaritet. Derefter luk batteridækslet.

 **STOP** Advarsel! Opladningsblok der følger med i købet, skal bruges kun for at teste produktet. Der skal købes en ny opladningsblok for yderligere brug af produktet.

 Ved udskiftning af batterier skal dine hænder være tørre.

Ved tryk på justeringsknappen for vægtmålerens enheder vælg venligst den ønskede enhed.

Som standard måles vægten i kilogram (indikator af "kg" på skærmen). Tryk på knap "UNIT" på bagpanelet af apparatet for at ændre måleenheder til stones (indikator af "st") eller pounds (indikator af "lb" på skærmen). De ændrede indstillinger skal bevares ved følgende brug.


## II. BRUG AF APPARATET

### Ready for Sky teknologi

Ready for Sky teknologi giver dig mulighed for at bruge software appen af samme navn til at fjernbetjene apparatet fra en smarttelefon eller tablet.

1. Download softwaren fra *App Store* eller *Google Play* (afhængigt af dit operativsystem) til din smarttelefon eller tablet.
2. Åbn *Ready for Sky* appen, opret en konto, og følg vejledningen, der vises på skærmen.
3. Tænd for Bluetooth v4.0 på Deres mobilenhed.
4. Åbn og opdatér listen over tilgængelige for tilslutning enheder.
5. Vælg den ønskede enhed fra listen.
6. Tryk og hold knappen "UNIT" på bagpanelet af apparatet, på displayet indikatorer vil skiftevis lyse **00** og **00**.


7. Ved vellykket synkronisering af enheder vil der vises følgende tegn på skærmen [ ]. Ved fejl i synkroniseringen vil der vises følgende tegn på skærmen E1.

 For at sikre den stabile forbindelse skal denne mobile enhed ikke befinde sig længere end 15 meter fra enheden.


### Brugsvejledning

 Under vægtning skal både vægten og dine fødder (sko) være tørre. Ellers er der en risiko for at glide og få skade.

1. Sæt vægten på en fast, plan overflade. I faldet basen afviger fra en vandret position kan det påvirke vejningsresultat.
2. Åbn *Ready for Sky* appen, tænd for Bluetooth v4.0 på Deres mobilenhed.

 For at få det meste præcise resultat skal man stå med bare fødder på vægten. Udover det må hverken fødder, ben eller hofter røre hinanden.


3. Vægt har en automatisk tænding og tændes hvis du står på basen med benene. Du vil høre en kort bip. Placer fødderne på højre og venstre side af displayet. Stå ret og roligt. Overfør ikke tyngdepunktet fra det ene ben til det andre. Under vejning vil indikatoren for måleenheden blinker.
4. Efter nogle sekunder apparatet skal vise en korrekt vægt. Du vil høre en kort bip. Indikatoren for måleenhed vil stoppe med at blinke.

 Ved overbelastning (over 150 kg) tændes "..." meddelelse på skærmen.

5. Der vil vises følgende indikator på skærmen (☉), og informationen vil sendes til den mobile enhed.
6. Stig ned fra vægten. Vægt slukkes automatisk ved slutet af brug.

## III. VEDLIGEHOLDELSE

Slibemidler og vaskemidler der indeholder alkohol samt metalbørster osv. må ikke anvendes for rengøring af apparatet. Rengør vægtbasen med en flugtig og blød klud og tør den.

 **STOP** Det er forbudt at placere apparatet i vand eller vaske under vandstråle. Det er også forbudt at vaske det i vaskemaskine.

Træk alle batteri ud af apparatet før langsigtet opbevaring.

## IV. FØR DU KONTAKTER SERVICECENTERET

Mulig fejl	Årsag	Hvad der skal gøres
Apparatet fungerer ikke	Apparatet er ikke indkoblet	Træd på vægtbase og tænde apparatet
	Spænding af batteri er slut	Erstat batteri i henhold til sektionen "Før brug"
Indikatorer på skærm falder ikke sammen med aktuelle værdi	En fejl måleenhed har valgt	Ved tryk på justeringsknappen for vægtmålerens enheder vælg venligst den ønskede enhed
	Uforventede betingelser har ikke udført	Sæt vægten kun på en flad og slat overflade.
Apparatet er slukket automatisk	System af automatisk slukning køres automatisk	Vægt slukkes automatisk ved slutet af brug
Synkroniseringsforsøg eller dataoverførsel fra enhed til mobil enhed er mislykket	De aktiveret funktion <i>Bluetooth</i> på mobilen enheden	Aktiver <i>Bluetooth</i> -funktionen på mobilenheden
	App <i>Ready for Sky</i> på mobile er ikke aktiv	Åbn App <i>Ready for Sky</i> på mobilen
	Vægt og mobil enhed er langt fra hinanden eller der er en forhindring for radiosignal	Tjek at distancen mellem enheder ikke er længere end 15 m og der ikke er nogen forhindringer for radiosignal

**i** *Advarsel!* I tilfælde af enhver fejlfunktion i afsnit **Ready for Sky**, henvendelse til service center er ikke nødvendigt. Kontakt kundeservice REDMOND og få råd fra vores eksperter til at eliminere fejl og / eller fejlfunktion i **Ready for Sky**. Forslag og kommentarer til afsnittet bliver behandlet og vil indgå i den næste opdatering. Kontaktplysninger for REDMOND kundeservice i dit land, kan findes på [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Du kan også få hjælp ved at udfylde feedback formularen på denne hjemmeside.

## V. GARANTI

Dette produkt har garanti for en periode på 2 år fra købsdatoen. I garantiperioden producenten forpligter sig til at garantier hjælp ved reparation eller udskiftning af hele produktet og dets reservedele, der skyldes fejl i materialer eller udførelse.

Garantien træder i kraft kun, hvis købsdatoen bekræftet i form af en stempel og underskrift fra sælgeren i butikken på den oprindelige garantibevis. Denne garanti gælder kun i tilfælde af produktet blev anvendt i overensstemmelse med brugsanvisningen, ikke repareret eller skilt ad og ikke er blevet beskadiget som følge af forkert håndtering eller brug, samt opretholdt komplet af produktet. Denne garanti dækker ikke normal slitage og forbrugsdele (filtre, pærer, non-stick belægninger, fugemasser, osv.).

Holdbarhed af produktet og garantiperioden beregnes fra datoen for salg eller datoen for fremstillingen af produktet (hvis salgsdatoen ikke kan bestemmes).

Dato for fremstillingen af anordningen kan findes i serienummeret placeret på identifikation etiket på produktet. Serienummeret består af 13 cifre. 6. og 7. symboler angiver måneden, 8 - årgang af enheden.

Etableret levetid af producenten af enheden er 3 år fra købsdatoen, forudsat at driften af produktet er fremstillet i overensstemmelse med denne vejledning og gældende tekniske standarder.



### Miljøvenlig bortskaffelse (bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr)

Bortskaffelse af emballage, manualer, samt selve enheden skal udføres i overensstemmelse med lokale genbrugsprogrammer. Vis hensyn til miljøet: Smid ikke disse produkter med almindeligt husholdningsaffald.

Brugt (gammelt) udstyr skal ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, det skal bortskaffes særskilt. Gammelt udstyr skal bringes på et specielt indsamlingssted, eller videregives til relevante genbrugsorganisationer. På denne måde du med i forarbejdning af værdifulde råstoffer, samt bekæmpelse af forurening.

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU - der omhandler kasserede, elektriske og elektroniske apparater (kasseret, elektrisk og elektronisk udstyr).

Denne retningslinje fastsætter rammen for returnering og genbrug af kasserede apparater, der gælder i hele EU.

**Bluetooth** er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** er et servicemærke tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

**Google Play** er et registreret varemærke tilhørende Google Inc.



Prieš naudojant šį įrenginį, idėmiai perskaitykite jo naudojimosi instrukciją bei išsaugokite ją ateičiai. Teisingai naudojant įrenginį, galima prailginti jo tarnavimo laiką.

## ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Gamintojas neatsako už gedimus, atsiradusius nesilaikant techninės saugos reikalavimų ir gaminio eksploatacijos taisyklių.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namų sąlygomis ir gali būti naudojamas butuose, sodybose, viešbučių numeriuose, parduotuvių, biurų poilsio kambariuose ir kitose, panašios nepramoninės paskirties patalpose. Naudojimas pramoniniais ar kitais nenumatytais tikslais bus laikomas šios gaminio eksploatacijos instrukcijos sąlygų pažeidimu. Tokiu atveju gamintojas neatsako už galimas pasekmes.
- Naudokite tik atitinkamo tipo maitinimo elementą. Elemento tipą galima sužinoti, paskaičius gaminio technines charakteristikas arba gamyklinę lentelę.
- Naudokite prietaisą pagal paskirtį. Prietaiso naudojimas šioje instrukcijoje nenumatytais tikslais bus laikoma eksploatacijos taisyklių pažeidimu.
- Nestatykite prietaiso ant minkšto paviršiaus.

STOP

- Draudžiama naudoti prietaisą lauke ir padidintos drėgmės patalpose. Prietaisas gali sugesti.
  - Griežtai laikykitės prietaiso valymo instrukcijų.
- DRAUDŽIAMA** merkti prietaiso korpusą į vandenį ar kitus skysčius! Tai gali sugadinti prietaisą.*
- 8 metų ir vyresni vaikai, o taip pat ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepakankamai patirties ar žinių turintys asmenys gali naudotis prietaisu tik prižiūrimi ir/arba tuomet, jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą bei suvokia su prietaiso naudojimu susijusią grėsmę. Vaikams negalima žaisti prietaisu. Prietaisą ir tinklo kabelį laikykite jaunesniems kaip 8 metų vaikams neprieinamoje vietoje. Suaugusiųjų neprižiūrimi vaikai negali valyti prietaiso ar juo naudotis.
  - Pakavimo medžiagos (plėvelė, putų polistirolas ir kt.) gali būti pavojingas vaikams. Pavojus uždusti! Laikykite pakuotę neprieinamoje vaikams vietoje.
  - Draudžiama savarankiškai taisyti prietaisą arba keisti jo konstrukciją. Remontuoti prietaisą gali tik

įgalioto klientų aptarnavimo centro specialistas. Neprofesionaliai atlikti darbai gali sugadinti prietaisą, tur tą arba sužaloti asmenis.

**!** *DĖMESIO! Esant kokių nors gedimų, prietaisą naudoti draudžiama.*

**STOP**

*Demėsió! Žmonėms turintiems širdies stimuliatorių arba kitus elektroninius implantus naudoti svarstyklės galima tik paprasto svėrimo režime. Svarstyklių naudojimas, kai įjungtas kūno parametrų analitinis režimas, grežtai draudžiamas, nes gali sugadinti gyvybę palaikantį prietaisą. Taip pat tokiu matuokliu nepatartina naudotis nėščioms moterims.*

### Techninės charakteristikos

Modelis.....	SkyBalance RS-740S
Maitinimo šaltinis.....	3 x AAA
Nominali įtampa.....	4,5 V <b>==</b>
Svėrimo diapazonas.....	5-150 kg
Svėrimo intervalas.....	100 g
Svėrimo jutiklių skaičius.....	4
Skystųjų kristalų ekranas.....	su apšvietimu
Matavimo vienetų pasirinkimo galimybė.....	kg/lb/st
Perkrovos indikacija.....	yra
Duomenų perdavimo protokolas.....	Bluetooth v4.0
Palaikomi įrenginiai:	
Android.....	4.3 Jelly Bean arba naujesnė versija
iOS.....	8.0 arba naujesnė versija
Automatinis įjungimas/išjungimas.....	yra
Matmenys.....	310 x 305 x 28 mm

### Komplektacija

Svarstyklės.....	1 vnt.
Maitinimo elementas AAA.....	3 vnt.
Naudojimosi instrukcija.....	1 vnt.
Techninio aptarnavimo knygelė.....	1 vnt.

Į Gamintojas, tobulindamas savo produkciją, be išankstinio įspėjimo pasilieka teisę keisti jos dizainą, komplektaciją, o taip pat technines charakteristikas.

### Modelio įranga

1. Svarstyklių platforma
2. Skystųjų kristalų ekranas
3. Žemo baterijų iškrovimo lygio indikacija
4. Paruošiamo darbui indikatorius
5. Duomenų perdavimo režimo indikatorių
6. Kūno parametrų analitinio proceso indikatorius
7. Svorio matavimo vienetų indikacija
8. Svorio indikacija
9. Svorio matavimo vienetų perjungimas
10. Baterijų skyrius

LTU

## I. PRIEŠ ĮJUNGdami PIRMA KARTĄ

Išimkite iš dėžės gaminį. Pašalinkite visą pakuočės medžiagą ir reklamos lipdukus.

**!** *Būtina palikite vietoje perspėjamosius lipdukus, lipdukus-rodykles (jeigu tokių yra) ir lentelę su gaminio serijos numeriu ant korpuso! Jeigu nėra serijos numerio, automatiškai netenkate teisės į garantinį aptarnavimą.*

*Prieš jungiant prietaisą po pervežimo arba laikymo žemoje temperatūroje, būtina jį palaikyti kambario temperatūroje ne trumpiau kaip 2 val.*

Prieš naudojant įsitikinkite, kad maitinimo elementas įdėtas į prietaisą. Norint tai atlikti, apverskite svarstyklės ir atidarykite baterijų skyriaus dangtelį. Įsitikinkite, kad maitinimo elementas įdėtas teisingai, laikantis poliarizavimo. Įdėję baterijas uždenkite skyrių dangteliu.

**STOP** *Dėmesio! Pristatymo komplekte esantys maitinimo elementai skirti tik patikrinti ar veikia gaminyje. Tam, kad prietaisas veiktų ilgą laiką, rekomenduojame įsigyti naujus maitinimo elementus.*

**!** *Įdedant bateriją, rankos ir įrenginys turi būti sausi.*

Pasirinkite reikiamą svorio matavimo vienetą svarstyklių apačioje esančiu jungikliu pagalba. Pagal nutylėjimą svoris matuojamas kilogramais (ekrane bus rodoma „kg“ indikacija). Galinėje plokštės pusėje paspaudę „UNIT“ mygtuką galėsite mato vienetą pakeisti į stonas („st“) arba svarus („lb“). Pakeisti parametrai bus išsaugoti sveriantis sekantį kartą.

## II. PRIETAISO EKSPLOATACIJA

### Technologija Ready for Sky

Technologija **Ready for Sky** dėka prietaisą galėsite valdyti nuotoliniu būdu per išmanųjį telefoną ar planšetę, jei bus įdiegta to paties pavadinimo programa.

1. Iš **App Store** arba **Google Play** parduotuvės (priklausomai nuo jūsų įrenginio operacinės sistemos) į savo išmanųjį telefoną arba planšetę atsisiųskite programą.
2. Paleiskite priedą **Ready for Sky**, sukurkite paskyrą ir sekite nurodymais.
3. Mobiliajame įrenginyje įjunkite „Bluetooth v4.0“ funkciją.
4. Atidarykite ir atnaujinkite prieinamų sujungti su mobiliuoju įrenginiu prietaisų sąrašą.
5. Iš pateikto prieinamų įrenginių sąrašo išsirinkite prijungiamą prietaisą.
6. Paspauskite ir palaikykite „UNIT“ mygtuką, ekrane pakaitomis bus rodomi **00** ir **00** indikatoriai.

7. Po sėkmingo sinchronizavimo svarstyklių ekrane pasirodys simbolis [ ]. Nesėkmingo prisijungimo atveju pasirodo pranešimas E1.

**i** *Stabiliam ryšiui užtikrinti, mobiliojo prietaiso atstumas iki įrenginio turi būti ne didesnis kaip 15 metrų.*

### Prietaiso naudojimas

**!** *Sveriantis svarstyklių ir pėdų (avalyinės) paviršius turi būti sausas. Priešingu atveju galite pastlyti ir susižaloti.*

1. Pastatykite svarstyklės ant lygaus, kieto ir horizontalaus paviršiaus. Jei svarstyklių platforma nebus horizontalioje padėtyje, tai gali turėti įtakos svėrimo rezultatams.
2. Paleiskite priedą **Ready for Sky**, mobiliajame įrenginyje įjunkite „Bluetooth v4.0“ funkciją.

**i** *Kad kūno parametrų analitinis procesas būtų atliktas tinkamai svertis reikia basom kojom. Kojos, pėdos ir šlaunys neturėtų liesti viena kitos.*

3. Svarstyklėse veikia automatinio įsijungimo sistema, norint jas jungti, reikia abiem kojomis atsistoti ant svarstyklių. Pasigirs vienas trumpas signalas. Pėdas statykite ekrano dešinėje ir kairėje. Stovėkite tiesiai ir ramiai. Neperkelkite svorio nuo vienos kojos ant kitos. Svėrimo proceso eigoje matavimo vieneto indikatorius mirksi.
4. Po kelių sekundžių bus rodomas tikslus svoris, pasigirs vienas trumpas signalas. Matavimo vieneto indikatorius sustos mirksėti.

**i** *Esant svėrimo perkrovai (daugiau kaip 150 kg), ekrane atsiras pranešimas „---“.*

5. Kai ekrane pasirodys indikatorius (●●), duomenys bus perkelti į mobiliąją įrangą.
6. Nulipkite nuo svarstyklių. Svarstyklės išsijungia automatiškai, kai jomis nebesinaudojama

## III. PRIETAISO PRIEŽIŪRA

Prietaisui valyti nenaudokite abrazyvinių ir sudėtyje spirito turinčių valiklių, metalinių šepetėlių ir pan. Svarstyklių platformą valykite drėgnu, minkštu audiniu, tuomet nausinsite.

**STOP** *Draudžiama merkti prietaisą į vandenį arba plauti jį vandens srove! Draudžiama plauti prietaisą indaplovėje.*

Ilgą laiką nenaudojant, išimkite iš prietaiso baterijas.



## IV. PRIEŠ KREIPIANTIS Į KLIENTŲ APTARNAVIMO CENTRĄ

Gedimas	Galimos priežastys	Šalinimo būdas
Prietaisas neveikia	Prietaisas neįjungtas	Ijunkite prietaisą, atsistodami ant svarstyklių
	Išseko baterijos.	Pakeiskite baterijas, kaip nurodyta skyriuje „Prieš pradėdant naudotis“
Ekrane rodoma reikšmė neatitinka faktinės	Išsirinktas neteisingas matavimo vienetas.	Pasirinkite reikiamą svorio matavimo vienetą svarstyklių apačioje esančiu jungikliu pagalba
	Nesilaikoma privalomų svėrimo taisyklių.	statykite prietaisą tik ant lygaus ir horizontalaus paviršiaus.
Prietaisas išsijungia automatiškai.	Suveikė prietaiso automatinio išsijungimo sistema.	Svarstyklės išsijungia automatiškai, kai jomis nebesinaudojama
Bandymas sinchronizuoti arba perduoti duomenis iš prietaiso į mobilųjį įrenginį nepavyko	Mobiliajame įrenginyje išjungta Bluetooth funkcija	Mobiliajame įrenginyje atidarykite priedą Ready for Sky
	Mobiliajame įrenginyje neaktyvus <b>Ready for Sky</b> priedas	Mobiliajame įrenginyje atidarykite priedą <b>Ready for Sky</b>
	Svarstyklės ir mobilusis įrenginys per tol vienas nuo kito arba yra kitų radijo signalų sklaidi.	Istikinkite, kad atstumas tarp prietaisų neviršija 15 metrų ir nėra kitų radijo signalų sklaidi.



**Dėmesio!** Esant kokių nors priedo „**Ready for Sky**“ sutrikimų, nebūtinai kreiptis į klientų aptarnavimo skyrių. Kreipkitės į REDMOND techninės pagalbos skyrių, pašalinti klaidas ir/arba atstatyti „**Ready for Sky**“ funkciją jums padės mūsų specialistai. Atliekant eilinius atnaujinimus, atsivėlgsime į jūsų pasiūlymus ir pastabas dėl priedo veikimo. REDMOND produkcijos vartotojų techninės pagalbos tarnybos kontaktus savo šalyje rasite tinklalapyje [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Pagalba gali būti suteikta ir užpildžius šiąme tinklalapyje pateiktą atgalinio ryšio formą.

## V. GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

Šiam gaminiui, nuo įsigijimo dienos, suteikiama 2 metų garantija. Garantinio laikotarpio metu, esant nepakankamos kokybės medžiagoms ar netinkamam jų surinkimui, gamintojas įsipareigoja šalinti bet kokius gamyklinius gedimus juos remontuojant, keičiant detales arba visą gaminį. Garantija įsigalioja tik tokiu atveju, jeigu garantinio talono originale nurodyta įsigijimo data patvirtinta parduotuvės antspaudu ir pardavėjo parašu. Ši garantija pripažįstama tik tuo atveju, jeigu gaminys buvo naudojamas laikantis eksploatacijos instrukcijos nurodymų, nebuvo remontuotas, išrinktas ar pažeistas dėl neteisingo ar netinkamo elgesio, o taip pat jeigu yra išsaugota pilna gaminio komplektacija. Ši garantija netaikoma esant natūraliam gaminio nusidėvėjimui ir greitai nusidėvintiems dalims (filtrams, lempuotėms, neprisylančiam dangai, tarpinėms ir t. t.). Gaminio tarnavimo laikas ir garantinių įsipareigojimų laikas skaičiuojamas nuo pardavimo arba gaminio pagaminimo dienos (tuo atveju, jeigu pardavimo datos nustatyti neįmanoma). Prietaiso pagaminimo data nurodyta serijos numeryje, nurodytame identifikaciniame lipduke, esančiame ant gaminio korpuso. Serijos numerį sudaro 13 simbolių, 6-as ir 7-as simbolis nurodo mėnesį, 8-as – prietaiso pagaminimo metus.

Gamintojo nurodomas prietaiso tarnavimo laikas – 3 metai, su sąlyga, kad prietaisas naudojamas laikantis šios naudojimosi instrukcijos ir taikytinų techninių standartų nurodymų.



### Ekologiškai nekenksminga utilizacija (elektroninės ir elektros įrangos utilizacija)

Pakuotė, naudojimosi instrukcija ir pats prietaisas utilizuojami laikantis atitinkamų vietos antrinių žaliavų perdirbimo programų. Pasirūpinkite aplinkosauga: neišmeskite tokių gaminių kartu su įprastinėmis buitinėmis atliekomis.

Negalima išmesti panaudotos (senos) įrangos kartu su buitinėmis atliekomis. Juos reikia išmesti atskirai. Senos įrangos savininkai privalo atnešti nebenaudojamus prietaisus į specialius surinkimo punktus arba priduoti atitinkamoms organizacijoms. Tokiu būdu jūs prisidėsite prie vertingos žaliavos perdirbimo ir valymo nuo kenksmingų medžiagų programos.

Šis prietaisas pažymėtas pagal Europos direktyvos 2012/19/ES, reguliuojančios elektros ir elektronikos įrangos utilizavimą, reikalavimus.

Ši direktyva nustato pagrindinius elektros ir elektronikos prietaisų atliekų utilizacijos ir perdirbimo reikalavimus, galiojančius visoje Europos Sąjungos teritorijoje.

**Bluetooth** yra registruotas bendrovės Bluetooth SIG, Inc prekės ženklas.

**App Store** yra Apple Inc. aptarnavimo ženklas, registruotas JAV ir kitose šalyse.

**Google Play** yra bendrovės Google Inc registruotas prekės ženklas.



Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to kā uzziņas līdzekli. Pareiza ierīces lietošana var ievērojami pagarināts tās kalpošanas laiku.

## DROŠĪBAS PASĀKUMI

- Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies neievērojot drošības tehnikas prasības un izstrādājuma lietošanas noteikumus.
- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājās apstākļos un to var izmantot dzīvokļos, lauku mājās, viesnīcu numuros, ofisu un veikalu palīgtelpās vai citās līdzīgās vietās, un tā nav paredzēta rūpnieciskai izmantošanai. Rūpnieciskā vai jebkura cita nepiemērota ierīces izmantošana tiks uzskatīta par izstrādājuma lietošanas noteikumu pārkāpumu. Šajā gadījumā ražotājs neuzņemas atbildību par iespējamām sekām.
- Izmantojiet tikai atbilstošu barošanas elementa veidu. Elementa veidu var uzzināt tehniskajā raksturojumā vai uz izstrādājuma rūpnīcas plāksnītes.
- Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam nolūkam. Ierīces lietošana mērķiem, kuri nav norādīti instrukcijā, ir lietošanas noteikumu pārkāpums.
- Nenovietojiet ierīci uz mikstas virsmas.

STOP


- Aizliegta ierīces izmantošana ārpus telpām un telpās ar paaugstinātu mitrumu. Pastāv risks sabojāt ierīci.
- Stingri ievērojiet ierīces tīrīšanas noteikumus.
- *AIZLIEGTS iegremdēt ierīces korpusu ūdenī vai citos šķidrumos! Tas var novest pie ierīces bojājumiem.*
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas, kurām ir fiziski, neiroloģiski vai psihiski traucējumi, vai nepietiekama pieredze un zināšanas, var lietot ierīci tikai kādas personas uzraudzībā un/vai gadījumā, ja tās ir instruētas ierīces izmantošanas drošības jautājumos un apzinās bīstamību, saistītu ar šīs ierīces izmantošanu. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Glabājiet ierīci un strāvas vadu bērniem (jaunākiem par 8 gadiem) nepieejamā vietā. Ierīces tīrīšanu un apkalpošanu nedrīkst veikt bērni bez vecāku uzraudzības.
- Iepakojuma materiāls (plēve, putuplasts, u.c.) var būt bīstams bērniem. Nosmakšanas iespēja! Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā.

- Aizliegts patstāvīgi veikt ierīces remontu vai izmaiņas tās konstrukcijā. Ierīces remontu drīkst veikt tikai autorizētā servisa centra speciālists. Neprofesionāli veikti darbi var novest pie ierīces bojājuma, traumām un īpašuma bojājumiem.

 **UZMANĪBU!** Aizliegts izmantot ierīci jebkādu bojājumu gadījumā.

**STOP** **UZMANĪBU!** Cilvēkiem, kuriem ir kardiostimulātori vai citi elektroniski implantī, doto svaru modeli vajadzētu lietot tikai parastajā uzsveršanas režīmā. Svaru lietošana režīmā ķermeņa parametru analīze, var sagādāt nopietnus traucējumus aparātiem, kuri ir dzīvībai nepieciešami. Kā arī, nerekomendējam izmantot dotos svarus ķermeņa parametru analīzes režīmā grūtniecības laikā.

#### Tehniskais raksturojums

Modelis .....	SkyBalance RS-740S
Barošanas avots .....	3 x AAA
Nominālais spriegums .....	4,5 V 
Mērījumu diapazons .....	5-150 kg
Mērījumu intervāls .....	100 g
Ļoti jutīgu sensoru daudzums .....	4
Šķidro kristālu displejs .....	ar apgaismojumu
Mērvienības izvēle .....	kg/lb/st
Pārslodzes indikācija .....	ir
Datu pārraides veids .....	Bluetooth v4.0
Ierīce atbalsta:	
Android .....	4.3 Jelly Bean vai augstāk
iOS .....	8.0 vai augstāk
Automātiska ieslēgšanās/izslēgšanās .....	ir
Gabarītmēri .....	310 x 305 x 28 mm

#### Komplektācija

Svari .....	1 gab.
Barošanas elements AAA .....	3 gab.
Lietošanas instrukcija .....	1 gab.
Servisa grāmatīša .....	1 gab.

*Ražotājam ir tiesības mainīt dizainu, komplektāciju, kā arī izstrādājuma tehniskos parametrus sava produkta pilnveidošanas laikā, bez iepriekšēja brīdinājuma par šīm izmaiņām.*

#### Modeļa uzbūve

1. Svaru platforma
2. Šķidro kristālu displejs
3. Zema bateriju līmeņa indikācija
4. Indikators, kad ierīce ir gatava darbībai
5. Datu pārraides režīma indikācija
6. Ķermeņa uzbūves parametru definēšanas analītiskā procesa indikācija
7. Svara mērvienības indikācija
8. Svara indikācija
9. Mērvienību svara pārslēdzējs
10. Nodalījums baterijām

## I. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

Izpakojiet ierīci. Noņemiet visus iepakojuma materiālus un reklāmas uzlīmes.

**!** *Obligāti atstājiet uz ierīces korpusa uzlīmētās brīdinājuma uzlīmes, uzlīmes – norādījumus (ja tādas ir) un plāksnīti ar sērijas numuru uz ierīces korpusa!* Ja uz ierīces nebūs sērijas numura, jums automātiski zūd tiesības uz tās garantijas apkalpošanu.

Pēc transportēšanas vai glabāšanas zemā temperatūrā ierīci ir jāpatur istabas temperatūrā ne mazāk kā 2 stundas pirms tās ieslēgšanas.

Pirms lietošanas pārliecinieties, ka barošanas elements ir ievietots ierīcē. Lai to izdarītu, apgrieziet svarus uz otru pusi un noņemiet bateriju nodalījuma vāku. Pārliecinieties, ka barošanas elements ir ievietots pareizi, ievērojot polu sadalījumu. Pēc ievietošanas aizveriet bateriju nodalījuma vāku.

**STOP** *Uzmanību! Barošanas elementi, kuri ir iekļauti komplektācijā, ir paredzēti tikai ierīces darbības pārbaudei. Lai ierīci izmantotu ilgstošāku laiku, ieteicams iegādāties jaunu barošanas elementu komplektu.*

**!** *Uzstādot barošanas elementu, rokām un ierīcei ir jābūt sausām.*

Ar mērvienību pārslēdzēja palīdzību uz aizmugurējā paneļa izvēlaties nepieciešamo vieninieku.

Ierīcē iestatītās mērvienības ir kilogrami (indikators "kg" uz displeja). Nospiežot pogu "UNIT" uz ierīces aizmugurējā paneļa, Jūs varat izmainīt svara mērvienību uz stouniem (indikators "st") vai mārciņās (indikators "lb" uz displeja). Izmainītie parametri saglabāsies arī nākošajā svēršanas reizē.

## II. IERĪCES LIETOŠANA

### Tehnoloģija *Ready for Sky*

Tehnoloģija *Ready for Sky*, ar tāda paša nosaukuma lietojumprogrammu, ļauj attālināti vadīt ierīci ar smartfona vai planšētdatora palīdzību.

1. Lejupielādējiet programmu no *App Store* vai *Google Play* (atkarībā no izmantojamās ierīces operētājsistēmas) savā smartfonā vai planšētdatorā.
2. Startējiet pielikumu *Ready for Sky*, izveidojiet kontu un sekojiet turpmākajām norādēm.
3. Ieslēdziet Bluetooth v4.0 funkciju mobilajā ierīcē.
4. Atveriet un atjaunojiet pieejamo ierīču sarakstu, kuras ir savienojamas ar mobilo ierīci.
5. No pieejamo ierīču saraksta, izvēlieties pieslēdzamo ierīci.

6. Nospiežot un turiet nospiestu pogu "UNIT" uz ierīces aizmugurējā paneļa, uz displeja pēc kārtas iedegsies indikatori  $0^0$  un  $0_0$ .

7. Pēc sekmīgas ierīces sinhronizācijas uz svaru displeja parādīsies simbols [ ]. Savienojuma kļūdas gadījumā parādīsies E1.

**i** *Lai nodrošinātu stabilu savienojumu, mobilā ierīce nedrīkst atrasties tālāk par 15 metriem no ierīces.*

### Ierīces izmantošana

**!** *Sveroties svaru virsmā un pēdām (apaviem) ir jābūt sausām. Pretējā gadījumā Jūs varat paslīdēt un iegūt traumas.*

1. Ielieciet produktus traukā. Uz svaru displeja parādīsies produkta svara vienības (bez taras svara).

2. Startējiet pielikumu *Ready for Sky*, ieslēdziet Bluetooth v4.0 funkciju mobilajā ierīcē.

**i** *Ķermeņa sastāva korektai analīzei nepieciešams svērties ar basām kājām. Pie tam pēdām, stībiem un gumiem nav jāsaskaras savā starpā.*

3. Svariem ir automātiskā ieslēgšanās sistēma, tādēļ ir nepieciešams tikai uzmanīgi uzkāpt uz svaru platformas ar abām kājām. Atskanēs viens īss signāls. Stāviet taisni un nekustīgi. Nepārnesiet svaru no vienas kājas uz otru. Svēršanas procesa laikā mērvienības indikators mirgos.

4. Pēc pāris sekundēm ierīce parādīs precīzas svara vienības. Atskanēs viens īss signāls. Mērvienības indikators beigs mirgot.

**i** *Pārslodzes gadījumā (virs 150 kg) uz displeja parādīsies paziņojums "---".*

5. Uz displeja parādīsies indikators (📶), dati tiks nosūtīti uz mobilo tālruni.

6. Nokāpiet no svariem. Svari automātiski izslēdzas pēc darbības beigām.

## III. IERĪCES KOPIŠANA

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abarzivus un spirtu saturošus mazgāšanas līdzekļus, metāliskas birstes utt. Platformu tīriet ar mitru un mikstu drānu, pēc tam rūpīgi noslaukiet.

**STOP** *Aizliegts ierīci iegremdēt ūdenī vai novietot zem tekoša ūdens strūklas. Aizliegts ierīci mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.*

Pirms ilgstošas uzglabāšanas izņemiet no ierīces barošanas elementus.

## IV. PIRMS VĒRŠANĀS SERVISA CENTRĀ

Bojājums	Iespējamie cēloņi	Bojājumu likvidēšanas veids
Ierīce nedarbojas	Ierīce nav iestēgta	Iestādziet ierīci, uzskāpjot uz svaru platformas
	Barošanas elementi ir tukši	Nomainiet barošanas elementus saskaņā ar nodaļu «Pirms lietošanas sākuma»
Displeja rādījumi neatbilst patiesajām vērtībām	Ir izvēlētas nepareizas svāra mērvienības	Ar mērvienību pārslēdzēja palīdzību uz aizmugurējā paneļa izvēlaties nepieciešamo vieninieku
	Nav ievēroti obligātie svēršanās noteikumi	Novietojiet svarus uz līdzenas horizontālas virsmas
Ierīce automātiski izslēdzas	Ir nostrādājusi automātiskā ierīces atslēgšanās sistēma	Svari automātiski izslēdzas pēc darbības beigām
Ierīces sinhronizācija vai datu pārsūtīšana uz mobilo ierīci nav izdevusies	Mobilajai ierīcei ir atslēgta Bluetooth funkcija	Iestādziet mobilajai ierīcei Bluetooth funkciju
	Mobilajai ierīcei nav aktīvs <b>Ready for Sky</b> pielikums	Atveriet <b>Ready for Sky</b> pielikumu mobilajai ierīcei
	Svari un mobilā ierīce atrodas pārāk tālu viena no otras vai radiosignālam ir šķēršļi	Pārliecinieties, ka distance starp ierīcēm nav lielāka par 15 metriem un nav nekādu šķēršļu radiosignālam

**i** **Uzmanību!** Gadījumā, ja rodas kādi traucējumi darbā ar **Ready for Sky** pielikumu, nav obligāti jāvērsas servisa centrā. Vērsieties pie REDMOND tehniskā atbalsta dienesta un saņemat mūsu speciālistu konsultāciju par kļūdas vai/un traucējumu novēršanu darbā ar **Ready for Sky**. Jūsu priekšlikumi un ieteikumi tiks ņemti vērā veicot nākamās atjauninājumus. REDMOND produkcijas lietotāju atbalsta dienesta kontaktinformāciju, atbilstošu Jūsu valstij, varat atrast mājas lapā [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Jūs varat arī saņemt palīdzību, mājas lapā aizpildot atgriezeniskā ziņojuma formu.

## V. GARANTIJAS SAISTĪBAS

Šai ierīcei ir paredzēta 2 gadu garantija no iegādāšanās brīža. Garantijas periodā ražotājs apņemas novērst jebkādas ražošanas defektus ar remonta palīdzību, detaļu nomainīšanu vai veikt visas ierīces maiņu, ja to izraisījis nepietiekama materiālu vai ražošanas kvalitāte. Garantija stājas spēkā tikai tajā gadījumā, ja pirkuma datums ir apstiprināts ar veikala zīmogu un pārdevēja parakstu uz oriģinālā garantijas talona. Garantijas apkalpošana ir spēkā tikai gadījumos, ja ierīce ir lietota saskaņā ar lietošanas instrukciju, nav remontēta, nav bijusi izjaukta un nav bijusi bojāta nepareizas lietošanas rezultātā, kā arī ir saglabāta pilna ierīces komplektācija. Minētā garantija neattiecas uz dabisko ierīces un izņemmateriālu (filtru, lampiņas, pretspiedeguma pārklājumi, gumijas blīves u.tml.) nodilumu.

Izstrādājuma darbības laiks un garantijas apkalpošanas laiks tiek skaitīti no ierīces pārdošanas datuma vai izgatavošanas datuma (gadījumā, ja pārdošanas datumu nevar noteikt).

Ierīces izgatavošanas datumu var atrast sērijas numurā, kurš atrodas uz identifikācijas uzlīmes uz ierīces korpusa. Sērijas numurs sastāv no 13 zīmēm. 6-tā un 7-tā zīme apzīmē mēnesi, 8-tā – ierīces izgatavošanas gadu.

Ražotāja noteiktais ierīces darbības laiks ir 3 gadi no iegādāšanās dienas ar nosacījumu, ka izstrādājuma lietošana notiek saskaņā ar doto instrukciju un piemērojamiem tehniskajiem standartiem.

### Ekoloģiski nekaitīga utilizācija (elektronisko un elektrisko ierīču utilizācija)



Iepakojumā, lietošanas instrukcijā, kā arī pašu ierīci nepieciešams utilizēt atbilstoši vietējai atkritumu pārstrādes programmai. Rūpējieties par apkārtējo dabu: neizmetiet šādus izstrādājumus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.

Izmantotās (vecās) ierīces nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem, tos ir nepieciešams utilizēt atsevišķi. Vecās tehnikas īpašniekiem ir jānodrošina speciālos pieņemšanas punktus vai atbilstoši organizācijai. Tādā veidā Jūs palīdzat vērtīgu izejvielu pārstrādes procesam.

Dotā ierīce ir nomarkēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/EU, kas regulē elektrisko un elektronisko iekārtu utilizāciju.

Dotā direktīva nosaka galvenās elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu utilizācijas un pārstrādes prasības, kuras darbojas visā Eiropas Savienības teritorijā.

**Bluetooth** ir kompānijas Bluetooth SIG, Inc. reģistrēta preču zīme.

**App Store** ir Apple Inc. pakalpojumu zīme, kura ir reģistrēta ASV un citās valstīs.

**Google Play** ir kompānijas Google Inc. reģistrēta preču zīme.

LVA



Enne käesoleva seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi kasutusjuhend ja hoidke seda teatmikuna. Seadme õige kasutamine pikendab oluliselt selle teenistusaega.

## OHUTUSMEETMED

- Tootja ei kannu vastutust vigastuste eest, mis on esile kutsunud ohutustehnika nõuete ja toote kasutusreeglite mittejärgimisega.
- Nimetatud elektriseade kujutab endast toidu valmistamise seadet olmetingimustes ning seda võib kasutada korterites, suvilates, hotelli numbrites, kaupluste olmeruumides, kontoriruumides ja teistes taolistes mittetööstusliku kasutamise tingimustes. Seadme tööstuslikku või muud otstarbekohatut kasutamist loetakse toote kasutuse rikkumiseks. Sel juhul ei kannu tootja vastutust võimalike tagajärgede eest.
- Kasutage vaid vastavat tüüpi toiteelementi. Elementi tüüpi leiab tehnilisest iseloomustusest või toote tehasesildilt.
- Kasutage seadet vaid sellele määratud otstarbel. Seadme kasutamist eesmärkidel, mis erinevad juhendites toodust loetakse toote kasutusreeglite rikkumiseks.

STOP

- Ärge asetage seadet pehmele pinnale.
- Keelatud on kasutada seadet avatud õhu käes või kõrgeenenud niiskusega ruumides. Eksisteerib seadme vigastamise oht.
- Järgige rangelt puhastusjuhiseid.
- *KEELATUD on paigutada seadet vette või mistahes vedelikesse! See võib tingida seadme vigastumise.*
- Lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning keha-, meele- või vaimupuudega inimesed ja inimesed, kellel pole piisavalt kogemusi või teadmisi, tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all ja/või juhul, kui neid on eelnevalt seadme ohutus kasutamises instrueeritud ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Hoidke seadet ja selle toitejuhet alla 8 aastastele lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei tohi seadet ilma täiskasvanute järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Pakkematerjalid (kile, penoplast jne.) võivad olla lastele ohtlikud. Lämmatamise oht! Säilitage pakendit lastele kättesaamatus kohas.

- Keelatud on seadme iseseisev remont või muudatuste tegemine selle konstruktsiooni. Seadme remonti peab tegema vaid autoriseeritud hoolduskeskuse spetsialist. Ebaprofessionaalselt tehtud remont võib tingida seadme rikke, trauma või vara kahjustuse.



**TÄHELEPANU!** Keelatud seadme kasutamine mistahes vigastuste korral.

STOP

*Tähelepanu! Inimestel, kellele on paigaldatud südamestimulaatoriid või teised elektroonilised implantaadid, on soovitatav kasutada sellist kaalu mudelit ainult tavalise kaalustamise režiimis. Kaalude kehaehituse parameetrite analüüsi režiimis kasutamine võib ajendada elutähtsate seadmete tõrgele. Samuti ei ole soovitatav antud kaalude kehaehituse analüüsi režiimis kasutamine raseduse ajal.*

#### Tehniline iseloomustus

Mudel.....	SkyBalance RS-740S
Toiteallikas.....	3 x AAA
Nominaalpinge.....	4,5 V <b>==</b>
Mootmise vahemik.....	5-150 kg
Mootmiste intervall.....	100 g
Kõrgtundlike andurite arv.....	4
Ekraan.....	LCD, taustvalgustusega
Mootühiku valik.....	kg/lb/st
Ülekoormuse indikatsioon.....	olemas
Andmete edastamise protokoll.....	Bluetooth v4.0
Seadme tugi:	
Android.....	4.3 Jelly Bean või uuem
iOS.....	8.0 või uuem
Automaatne sisselülitus/väljalülitus.....	olemas
Välismootmed.....	310 x 305 x 28 mm

#### Komplektatsioon

Kaal.....	1 tk.
Toiteelement AAA.....	3 tk.
Kasutusjuhend.....	1 tk.
Hooldusraamat.....	1 tk.

*Oma toodangu täiustamise käigus on tootjal õigus täiendada etteveavitamiseta muuta disaini, komplektatsiooni, samuti tehnilisi iseloomustikke.*

#### Mudeli seadmestus

1. Kaalu platvorm
2. LCD Ekraan
3. Patareide madala laadimise indikaator
4. Kasutamiseks valmisoleku indikaator
5. Andmeedastusrežiimi indikaator
6. Analüüsiotsuse indikaator kehaehituste näitajate tuvastamiseks
7. Mootühikute indikaatorid
8. Kaalu indikaatorid
9. Mootühiku muutmise nupp
10. Toiteelemendi pesa

EST

## I. ENNE KASUTAMIST

Pakige seade lahti, eemaldage kõik pakkematerjalid ja reklaamkleebised.

**!** Kindlasti säilitage kõik hoiatavad sildid, sildid-tähised (nende olemasolul) ja toote korpusel olev seerianumbriga silt! Seadmel oleva seerianumbri puudumine jätab teid automaatselt ilma garantiihoolduse õigusest.

Peale seadme transportimist ja madalatel temperatuuridel säilitamist on vaja seadet enne sisselülitamist hoida toatemperatuuril vähemal 2 tundi.

Enne kasutamist veenduge, et toiteelement on seadmesse paigaldatud. Selleks keerake kaal ümber ja võtke maha patareipesa kaas. Veenduge, et toiteelement on paigutatud õigesti polaarstut järgides. Peale paigaldamist sulgege patareipesa kaas.

**STOP** Tähelepanu! Tarnekomplekti kuuluvad toiteelemendid on mõeldud ainult toote töötamise kontrollimiseks. Seadme jätkuvaks kasutamiseks soovime uue komplekti hankida.

**!** Toiteelemendi paigaldamisel peavad käed ja seade olema kuivad.

Mootühiku vaikmise nupu abil, mis asub kaalude tagapaneelil peal, valige teile vajalik mootühik. Vaikimisi mõõdetakse kaalu kilogrammides (indikaator "kg" ekraanil). Seadme tagapaneelil olevale nuppu "UNIT" vajutades võite muuta mootühikust stounideks (indikaator "st") või naeladeks (indikaator "lb" ekraanil). Muudetud parameetrid säilivad järgnevate kaalumiste korral.

## II. KAALU KASUTAMINE

### Tehnoloogia Ready for Sky

Tehnoloogia Ready for Sky võimaldab juhtida seadet kaugjuhtimise teel samanimelise rakendusprogrammi abil nuti-telefonist või tahvelarvutist.

1. Laadige programm alla rakendustepoest App Store või Google Play (olevalt kasutatava seadme operatsioonisüsteemist) oma nutitelefonile või tahvelarvutisse.
2. Käivitage rakendus Ready for Sky, looge konto ja järgige kuvatavaid viipasid.
3. Lülitage mobiilseadmel sisse funktsioon Bluetooth v4.0.
4. Avage ja uuendage mobiilseadmega ühendamiseks saadaval olevate seadmete loetelu.
5. Valige saadaval olevate seadmete nimekirjast ühendatud seade.
6. Seadme tagapaneelil olevale vajutage ja hoidke nuppu "UNIT", ekraanil põlevad vaheldumisi indikaatorid **0** ja **0**.

7. Eduka sünkroniseerimise puhul kaalu kuvarale ilmub sümbol [ ]. Ühendustõrge ilmnmisel ekraani peale ilmub teavitus E1.

**i** Stabiilsel ühenduse tagamiseks ei tohi mobiilseade olla seadmest kaugemal kui 15 m.

### Seadme kasutamine

**!** Kaalumisel peavad kaalu ja jala (jalanõude) pind olema kuivad. Vastasel juhul võite libiseda ja saada trauma.

1. Asetage kaal tasasele kõvale horisontaalpinnale. Kaalu platvormi nihkumine horisontaalasendist võib mõjuda kaalumise tulemusele.
2. Käivitage rakendus Ready for Sky, lülitage mobiilseadmel sisse funktsioon Bluetooth v4.0.

**i** Kehaseisu korraliku analüüsi jaoks peab kaalu peale astuma paljajalu. Kusjuures jalatallad, jalaääred ja puusad ei peaks omavahel kokku puutuma.

3. Kaal on varustatud automaatsel sisselülitamise süsteemiga, kaalu sisselülitamiseks piisab ettevaatlikult astuda mölema jalaga kaalu platvormile. Kostab üks lühike signaal. Asetage jalatallad paremale ja vasakule poole ekraani. Seiske otse ja liikumatult. Ärge tammuge jalalt jalale. Kaalumise ajal mootühiku indikaator hakkab vilkuma.
4. Mõne sekundi pärast näitab seade õiget kaalu, kostab üks lühike signaal. Mootühiku indikaator lakkab vilkumast.

**i** Ülekoormuse (üle 150 kg) korral ilmub ekraanile teade "---".

5. Kuvarale ilmub indikaator **(●●)**, seejärel andmeid edastatakse mobiilseadmesse.
6. Astuge kaalult maha. Kaal lülitub automaatselt välja peale selle kasutamist.

## III. SEADME HOOLDUS

Seadme puhastamiseks ärge kasutage abrasiivseid või piiritud sisaldavaid pesuvahendeid, metallist harjasid jne. Puhastage kaalu platvormi niiske pehme lapiga, seejärel kuivatage.

**STOP** KEELATUD on paigutada seadet vette või pesta seda jooksva vee all! Seadet on keelatud pesta nõudepesumasinas..

Seadme pikemaajalisel mittekasutamisel võtke seadmest toiteelemendid välja.



## IV. ENNE HOOLDUSKESKUSESSE PÖÖRDUMIST

Rike	Võimalikud põhjused	Kõrvaldamise meetod
Seade ei tööta	Seade ei ole sisse lülitatud	Lülitage seade sisse, astudes kaalu platvormile
	Toitelemendid on tühjad	Vahetage toitelemendid välja vastavalt jaole "Enne kasutamist"
Ekraani näidud ei vasta tõelisele tähendusele	Valitud kaalu vale määritus	Möötühiku muutmise nupu abil, mis asub kaalude tagapaneeli peal, valige teile vajalik määritus
	Järgimata kaalumise kohustuslik tingimused	Asetage kaal vaid tasasele horisontaalpinna.
Seade lülitub automaatselt välja	Käivitus seadme automaatselt väljalülitamise süsteem	Kaal lülitub automaatselt välja peale selle kasutamist
Andmete sinkroniseerimine või seadme mobiilseadmesse edastamine ei õnnestunud	Mobiilseadmel on Bluetooth välja lülitatud	Lülitage mobiilseadmel funktsioon Bluetooth sisse
	Rakendus <b>Ready for Sky</b> ei ole mobiilseadmel aktiveeritud	Avage mobiilseadmel rakendus <b>Ready for Sky</b>
	Kaal ja mobiilseade asuvad teineteisest liiga kaugel ja raadiosignaal on häiritud	Veenduge, et seadmete vahemaa ei ületaks 15 m ja miski ei takistaks raadiosignaali levi.

**i** Tähelepanu! Probleemide korral rakenduse **Ready for Sky** töös ei ole hoolduskeskusesse pöördumine ilmingimata vajalik. Pöörduge REDMONDI tehnilise toe poole ja meie spetsialistid aitavad teil veada ja/või **Ready for Sky** töö tõrked lahendada. Teie ettepanekuid ja märkusi võetakse rakenduse järgmise uuenduse juures arvesse. REDMONDI toodete kasutajate kontaktandmed oma riigis leiате veebisaidil [www.redmond.com](http://www.redmond.com). Abi saamiseks võite täita ka tagasisidevormi sellel saidil.

## V. GARANTIIOHUSTUSED

Seadmele antakse garantii 2 aastat ostmisest. Garantiiperioodi jooksul kohustub tootja kõrvaldama remondi, osade väljavahetamise või kogu toote asendamise teel kõik tehasedefektid, mis on põhjustatud ebakvaliteetsetest materjalidest või tootmisvigadest. Garantii

jõustub ainult siis, kui ostu kinnitatakse kaupluse pitseri ja müüja allkirjaga originaalgarantiialongil. Garantii kehtib ainult sellisel juhul, kui seadet kasutatakse kasutusjuhiste järgi, kui seda pole remonditud, lahti monteeritud ega väärkasutuse läbi kahjustatud, ning tingimuse, et kogu seadme komplekt on alles. Garantii ei kata seadme loomulikkumulumise ega kulumaterjale (filtreid, lampe, kinnikõrbemisevastast katet, tihendeid jms).

Toote eluiga ja garantii kehtivusaega hakatakse lugema müügikuupäevast või valmistamiskuupäevast (juhul kui müügikuupäeva ei ole võimalik kindlaks määrata). Valmistamiskuupäev on näidatud toote korpusel oleval identifitseerimisiltil. Seerianumber koosneb 13 numbrimärgist. 6. ja 7. märk näitavad kuud, 8. märk seadme väljalaskeastat. Tootja määratud kasutusiga on 3 aastat ostmisest alates tingimuse, et seadet kasutatakse käesoleva kasutusjuhendi ja kehtivate tehniliste standardite järgi.



### Keskkonnasõbralik jäätmekäitus (elektri- ja elektroonikaseadmete romude käitlemine)

Pakend, kasutusjuhend ja seade tuleb kõrvaldada kohalike jäätmekäituseeskirjade järgi. Hoidke keskkonda: ärge visake selliseid seadmeid olmejäätmete hulka.

Kasutusest kõrvaldatavaid (vanu) seadmeid ei tohi visata olmeprügi hulka, vaid neid tuleb käidelda eraldi. Vanade seadmete omanikud peavad viima need seadmed vastavatesse kogumispunktidesse. Sellega aitake kaasa väärtuslike toorainete ümbertöötlemisele ja vältide saasteainete sattumist keskkonda.

Käesolev seade on märgistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL, mis reguleerib elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemist.

See direktiiv määratleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamise ja taaskasutamise põhinõuded, mis kehtivad kogu Euroopa Liidus.

**Bluetooth** on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc registreeritud kaubamärk.

**App Store** on ettevõtte Apple Inc. USA-s ja teistes riikides registreeritud teenusmärk.

**Google Play** on ettevõtte Google Inc registreeritud kaubamärk.

EST



Przed użyciem danego wyrobu, uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją jako poradnik. Prawidłowe użytkowanie urządzenia znacznie przedłuży okres jego działania.

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia, wynikiłe wskutek nie przestrzegania techniki bezpieczeństwa i zasad eksploatacji wyrobu.
- Dane urządzenie jest przeznaczone do użycia w warunkach domowych i może być stosowane w mieszkaniach, domach podmiejskich, pokojach hotelowych, pomieszczeniach socjalnych sklepów, biur lub w innych podobnych warunkach eksploatacji nieprzemysłowej. Przemysłowe lub jakiegokolwiek inne wykorzystanie urządzenia niezgodne z przeznaczeniem będzie uważane za naruszenie warunków należytej eksploatacji wyrobu. W takim przypadku producent nie ponosi odpowiedzialności za możliwe następstwa.
- Używaj wyłącznie elementu zasilającego odpowiedniego typu. Informację o typie elementu można znaleźć w charakterystykach technicznych lub na tabliczce fabrycznej wyrobu.

- Używaj urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem. Użycie urządzenia w celach innych, niż przytoczone w danej instrukcji, jest naruszeniem zasad eksploatacji.
- Nie stawiaj urządzenia na miękkiej powierzchni.
- Zabronione jest użytkowanie urządzenia na otwartym powietrzu i w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności. Istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia.
- Ścisłe przestrzegaj instrukcji odnośnie czyszczenia.

STOP

*ZABRONIONE jest zanurzanie korpusu urządzenia w wodzie i jakichkolwiek płynach! Może to doprowadzić do uszkodzeń.*

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą nadzorowane lub jeśli zostały wcześniej odpowiednio poinstruowane na temat sposobu korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumiąły ryzyko z tym związane. Nie należy pozwolić dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja,

przeprowadzane przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez zapewnienia odpowiedniego nadzoru. Należy pamiętać, aby urządzenie i przewód zasilający znajdowały się poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.

- Materiały opakunkowe (folia, styropian itd.) mogą być niebezpieczne dla dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo zadławienia! Przechowuj opakowanie w miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Zabroniona jest samodzielna naprawa urządzenia lub wprowadzanie zmian w jego budowę. Naprawę urządzenia powinien przeprowadzać wyłącznie specjalista autoryzowanego centrum serwisowego. Niefachowo wykonana naprawa może doprowadzić do zepsucia urządzenia, obrażeń i uszkodzenia mienia.



**UWAGA!** Zabronione jest używanie urządzenia przy jakimkolwiek wadliwym działaniu.

**STOP**

**Uwaga!** Osoby z wszczepionym rozrusznikiem serca lub innymi urządzeniami elektrycznymi powinny korzystać z danego modelu wagi tylko

w trybie zwykłego ważenia, gdyż korzystanie z trybu analizy składu ciała może spowodować zakłócenia w pracy wymienionych urządzeń, zagrażające zdrowiu i życiu. Kobiety w ciąży również nie powinny korzystać z trybu analizy składu ciała.

#### Dane techniczne

Model.....	SkyBalance RS-740S
Baterie.....	3 x AAA
Napięcie.....	4,5 V
Zakres pomiaru.....	5-150 kg
Rozdzielczość pomiaru.....	100 g
Ilość czujników.....	4
Wyświetlacz.....	LCD, c podświetlany
Jednostki pomiaru.....	g/lb/oz
Wskaźnik przeciążenia.....	tak
Protokół transmisji danych.....	Bluetooth v4.0
System operacyjny:	
Android.....	4.3 Jelly Bean lub nowsza wersja
iOS.....	8.0 lub nowsza wersja
Włączenie/wyłączenie automatyczne.....	jest
Wymiary.....	310 x 305 x 28 mm

#### Zestaw

Waga.....	1 szt.	Instrukcja obsługi.....	1 szt.
Baterie AAA.....	3 szt.	Karta gwarancyjna.....	1 szt.


Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyglądzie, zestawie oraz danych technicznych urządzenia w celu podwyższenia jakości urządzenia bez uprzedniego informowania.

### Budowa wagi

1. Platforma
2. Wyświetlacz LCD
3. Wskaźnik niskiego naładowania baterii
4. Wskaźnik gotowości do pracy
5. Wskaźnik trybu przekazywania danych
6. Wskaźnik analizy składu ciała
7. Jednostka pomiaru
8. Wynik pomiaru
9. Przełącznik jednostek pomiaru wagi
10. Schowek do przechowywania baterii

## I. PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA


Urządzenie i pozostałe części zestawu należy ostrożnie wyjąć z opakowania. Jeśli na urządzeniu i innych częściach zestawu znajdują się materiały ochronne, to należy je usunąć.


 *Etykiety ostrzegawcze i informacyjne oraz tabliczkę znamionową należy pozostawić na obudowie urządzenia. Brak numeru seryjnego urządzenia powoduje, że konsument traci prawo do reklamacji w ramach obowiązującej gwarancji.*

*Jeśli urządzenie było transportowane lub przechowywane w niskiej temperaturze, to należy pozostawić je w temperaturze pokojowej przez co najmniej 2 godziny przed użyciem.*

Obudowę urządzenia należy przetrzeć wilgotną tkaniną i pozostawić do wyschnięcia.

Przed użyciem należy upewnić się, że w urządzeniu znajdują się baterie. W tym celu należy obrócić wagę na drugą stronę oraz zdjąć osłonę miejsca na baterie. Należy upewnić się, że baterie zostały włożone prawidłowo.

 **Uwaga!** Baterie znajdujące się w zestawie urządzenia są przeznaczone wyłącznie w celu weryfikacji sprawności urządzenia. W celu długotrwałego użytkowania urządzenia należy nabyć nowe baterie.


 *Podczas instalowania elementu zasilającego ręce i urządzenie powinny być suche.* Za pomocą przełącznika jednostek pomiaru na tylnym panelu wagi wybierz jednostkę. Domyślnie ciężar mierzony jest w kilogramach (wskaźnik "kg" na wyświetlaczu). Naciskając "UNIT" na tylnym panelu urządzenia można zmienić jednostkę miary na kamienie "st" lub funty (wskaźnik "lb" na wyświetlaczu). Zmienione parametry zostaną zachowane przy następujących ważeniach.

## II. UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA


### Technologia Ready for Sky


Technologia *Ready for Sky* umożliwia użytkowanie urządzenia za pomocą aplikacji w urządzeniach mobilnych.

1. Uruchom program ze sklepu *App Store* lub *Google Play* (w zależności od systemu operacyjnego w urządzeniu mobilnym).
2. Uruchom aplikację *Ready for Sky*, utwórz konto użytkownika i postępuj zgodnie ze wskazówkami.
3. Włącz funkcję Bluetooth v4.0 w urządzeniu mobilnym.
4. Otwórz i zaktualizuj listę urządzeń dostępnych do połączenia z urządzeniem mobilnym.
5. Urządzenie należy wybrać z listy dostępnych urządzeń.
6. Naciśnij i przytrzymaj przycisk "UNIT" na tylnym panelu urządzenia, Na wyświetlaczu pojawią się zmieniające się wzajemnie wskaźniki **0<sup>0</sup>** i **0<sub>0</sub>**.
7. Po zsynchronizowaniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się symbol []. Gdy połączenie zostanie zerwane pojawi się komunikat E1.

 *W celu zapewnienia stabilnego połączenia urządzenie mobilne i waga powinny znajdować się w odległości nie większej niż 15 metrów.*

### Użycie urządzenia

 *Podczas ważenia powierzchnie wagi i stóp (obuwia) powinny być suche. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko poślizgnięcia się i doznania obrażeń.*

1. Ustaw wagę na równej, twardej, poziomej powierzchni. Odchylenie platformy wagi od położenia poziomego może wpłynąć na rezultaty ważenia.
2. Uruchom aplikację *Ready for Sky*, włącz funkcję Bluetooth v4.0 w urządzeniu mobilnym.
3.  *W celu prawidłowej analizy składu ciała należy ważyc się boso. Stopy, podudzia i biodra nie powinny dotykać się.* Waga wyposażona jest w układ włączenia automatycznego, aby włączyć wagę wystarczy akuratnie stanąć na platformie wagi obydwooma nogami. Zabrzmí jeden krótki sygnał. Postaw stopy z prawej i z lewej strony wyświetlacza. Stój prosto i nieruchomo. Nie przenoś ciężaru z jednej nogi na drugą. W czasie ważenia wskaźnik jednostek pomiaru będzie migać.
4. Po kilku sekundach urządzenie pokaże dokładną wartość ciężaru. Wskaźnik jednostek pomiaru przestanie migać.

- i** W razie przeciążenia (ponad 150 kg) na wyświetlaczu pojawi się komunikat "---".
- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ((●●)) dane zostaną przekazane do urządzenia mobilnego.
  - Zejdź z wagi. Włącz urządzenie, stając na platformie wagi.

### III. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać ściernych środków czyszczących, środków zawierających alkohol oraz twardych szczotek mogących uszkodzić powierzchnię urządzenia.

Platformę wagi należy czyścić miękką wilgotną tkaniną, a potem wytrzeć do sucha.

- STOP** Zanurzanie urządzenia w wodzie lub mycie pod bieżącą wodą jest ZABRONIONE. Zabrania się również mycia urządzenia w zmywarce.

Przed długim przechowywaniem urządzenia baterie należy wyjąć z niego.

### IV. ZANIM ZWRÓCISZ SIĘ DO SERWISU PRODUCENTA

Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie problemu
Urządzenie nie działa;	Urządzenie jest wyłączone;	Włącz urządzenie, stając na platformie wagi
	Baterie wyczerpały się;	Należy wymienić baterie zgodnie z działem „Przed rozpoczęciem użytkowania”;
Wartości na wyświetlaczu nie odpowiadają rzeczywistej wadze przedmiotów;	Wybrano nieprawidłową jednostkę pomiaru;	Za pomocą przełącznika jednostek pomiaru na tylnym panelu wagi wybierz jednostkę
	Nie przestrzegano zasad dokonywania pomiaru;	waga powinna być ustawiona na równej powierzchni;
Urządzenie wyłącza się automatycznie;	Uaktywniła się funkcja automatycznego wyłączenia urządzenia;	Jest to normalne zjawisko – waga wyłącza się automatycznie po zakończeniu pracy

Próba synchronizacji urządzenia z urządzeniem mobilnym zakończyła się niepowodzeniem;	Funkcja <b>Bluetooth</b> w urządzeniu mobilnym jest wyłączona;	Należy włączyć funkcję <b>Bluetooth</b> w urządzeniu mobilnym;
	Aplikacja <b>Ready for Sky</b> w urządzeniu mobilnym jest nieaktywna;	Należy uruchomić aplikację <b>Ready for Sky</b> w urządzeniu mobilnym;
	Urządzenia znajdują się w zbyt dużej odległości od siebie;	Należy upewnić się, że urządzenia znajdują się w odległości maksymalnie 15 metrów od siebie i nie występują zakłócenia sygnału;

- i** Uwaga! W przypadku występowania usterek w pracy aplikacji **Ready for Sky** nie należy kontaktować się z serwisem producenta. Należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego REDMOND w celu uzyskania wskazówek, w jaki sposób usunąć usterki w pracy aplikacji **Ready for Sky**. Państwa propozycje i uwagi zostaną uwzględnione podczas aktualizacji aplikacji.

### V. ZOBOWIĄZANIA GWARANCYJNE

Dany produkt objęty jest 2 lata gwarancją liczoną od daty zakupu. W ciągu całego okresu gwarancyjnego producent zobowiązuje się do usunięcia wad fabrycznych (spowodowanych nieodpowiednią jakością materiałów lub błędem w produkcji urządzenia) poprzez naprawę, wymianę części lub całego urządzenia. Gwarancja nabiera mocy tylko wówczas, jeśli data zakupu potwierdzona jest pieczęcią sklepu i podpisem sprzedawcy na karcie gwarancyjnej. Gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia, które były używane zgodnie z instrukcją obsługi, nie były naprawiane, nie były rozkładane na części oraz nie były uszkodzone wskutek nieprawidłowego użytkowania, a także urządzenia które posiadają komplet akcesoriów. Gwarancja nie obejmuje zwykłego zużycia eksploatacyjnego urządzenia oraz takich elementów jak filtry, żarówki, pokrycia ceramiczne i teflonowe, gumowe uszczelki itp.

Okres eksploatacji wyrobu i czas trwania zobowiązań gwarancyjnych liczony jest od dnia sprzedaży lub od daty produkcji wyrobu (w przypadku, gdy określenie daty sprzedaży jest niemożliwe).

Datę produkcji przyrządu można znaleźć w numerze seryjnym, znajdującym się na naklejce identyfikacyjnej na korpusie wyrobu. Numer seryjny składa się z 13 znaków. 6-y i 7-y znaki oznaczają miesiąc, 8-y – rok produkcji urządzenia.

POL

Ustalony przez producenta okres użytkowania urządzenia wynosi 3 lat od dnia jego kupna pod warunkiem, że urządzenie użytkowane jest zgodnie z niniejszą instrukcją i obowiązującymi normami technicznymi.



### **Ekologicznie nieszkodliwa utylizacja (utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego)**

Po zakończeniu okresu użytkowania opakowanie, instrukcję użytkowania, a także samo urządzenie należy oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie należy wyrzucać tego typu wyrobów wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Używanych (starych) urządzeń nie należy wyrzucać z pozostałymi odpadami bytowymi, należy je utylizować oddzielnie. Posiadacze starych urządzeń powinni dostarczyć je do specjalnych punktów odbiorczych. Jednocześnie Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych oraz przyczynia się do nieprzedostawania się do środowiska naturalnego potencjalnie niebezpiecznych substancji.

Dane urządzenie oznaczone jest zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/EU, regulującą utylizację sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Dyrektywa ta określa podstawowe wymagania odnośnie utylizacji i przeróbki odpadów ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego, obowiązujące na całym terytorium Unii Europejskiej.

**Bluetooth** jest zastrzeżonym znakiem towarowym Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** jest znakiem usługowym Apple Inc. zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

**Google Play** jest zastrzeżonym znakiem towarowym Google Inc.



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Используйте только элемент питания соответствующего типа. Тип элемента можно узнать из технических характеристик или заводской таблички изделия.

STOP

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
  - Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность.
  - Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе и в помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность выхода из строя прибора.
  - Строго следуйте инструкциям по очистке.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду и любые жидкости! Это может привести к повреждениям.**
- Детям в возрасте 8 лет и старше, а также лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, можно пользоваться прибором только под присмотром и/или в том случае, если они были проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают опасности, связанные с его использованием. Дети не должны играть с при-

бором. Держите прибор и его сетевой шнур в месте недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.

- Упаковочный материал (пленка, пенопласт и т. д.) может представлять опасность для детей. Опасность удушья! Храните упаковку в недоступном для детей месте.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** *Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*



**ВНИМАНИЕ!** *Людам, имеющим кардиостимуляторы или другие электронные имплантаты, следует пользоваться данной моде-*

*лью весов только в режиме простого взвешивания. Использование весов в режиме анализа параметров телосложения может привести к сбою в работе жизнеобеспечивающих устройств. Также не рекомендуется использовать данные весы в режиме анализа параметров телосложения в период беременности.*

**Технические характеристики**

Модель.....	SkyBalance RS-740S
Источник питания.....	3 x AAA
Номинальное напряжение.....	4,5 В
Диапазон измерений.....	5-150 кг
Шаг измерений.....	100 г
Количество высокочувствительных датчиков.....	4
Дисплей.....	ЖК, с подсветкой
Выбор единицы измерения.....	kg/lb/st
Индикация перегрузки.....	есть
Протокол передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка устройств:	
Android.....	4.3 Jelly Bean или выше
iOS.....	8.0 или выше
Автоматическое включение/отключение.....	есть
Габаритные размеры.....	310 x 305 x 28 мм



**Комплектация**

Весы напольные .....	1 шт.
Элементы питания AAA .....	3 шт.
Руководство по эксплуатации .....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

**Устройство модели**

1. Платформа весов
2. ЖК-дисплей
3. Индикация низкого заряда батареи
4. Индикация готовности к работе
5. Индикация режима передачи данных
6. Индикация аналитического процесса определения параметров телосложения
7. Индикация единицы измерения веса
8. Индикация веса
9. Переключатель единиц измерения веса
10. Отсек для батареи элементов питания

**I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки (при наличии).

**!** Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели и табличку с серийным номером изделия на его корпусе! Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на его гарантийное обслуживание.

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть.

Перед использованием удостоверьтесь, что элемент питания установлен в прибор.

Для этого переверните весы и снимите крышку отсека для батареи. Убедитесь, что элемент питания установлен правильно, с соблюдением полярности. После установки закройте крышку отсека для батарей.

**STOP** *Внимание! Элементы питания, входящие в комплект поставки, предназначены только для проверки работоспособности изделия. Для продолжительной работы прибора рекомендуется приобрести новый комплект.*

**!** *При установке элемента питания руки и устройство должны быть сухими.*

С помощью переключателя единиц измерения на задней панели весов выберите необходимую единицу. По умолчанию вес измеряется в килограммах (индикатор kg на дисплее). Нажатием кнопки Unit можно сменить единицу измерения на стоуны (индикатор st на дисплее) или фунты (индикатор lb на дисплее). Измененные параметры сохранятся при следующих взвешиваниях.


**II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА****Технология Ready for Sky**

Технология **Ready for Sky** позволяет вам с помощью одноименной программы-приложения передавать данные с прибора на смартфон или планшет.


1. Загрузите программу из магазина приложений **App Store** или **Google Play** (в зависимости от операционной системы мобильного устройства).
2. Запустите приложение **Ready for Sky**, создайте аккаунт и следуйте появляющимся подсказкам.
3. Включите функцию **Bluetooth v4.0** на мобильном устройстве.
4. Откройте и обновите список доступных для соединения с мобильным устройством приборов.
5. Из списка доступных устройств выберите подключаемый прибор.
6. Нажмите и удерживайте кнопку Unit на задней панели весов, пока на дисплее не появятся сменяющиеся символы **00** и **00**.
7. При успешной синхронизации устройств на дисплее весов появится символ [ ]. В случае сбоя соединения появится сообщение E1.

**i** *Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.*


### Использование прибора

 При взвешивании поверхности весов и ступней (обуви) должны быть сухими. В противном случае вы рискуете поскользнуться и получить травму.

1. Установите весы на ровную твердую горизонтальную поверхность. Отклонение платформы весов от горизонтального положения может повлиять на результаты взвешивания.
2. Запустите приложение Ready for Sky и включите функцию Bluetooth v4.0 на мобильном устройстве.

 Для корректного анализа состава тела необходимо взвешиваться босиком. При этом ступни, голени и бедра не должны соприкасаться между собой.

3. Аккуратно встаньте обеими ногами на платформу весов. Весы включатся автоматически, прозвучит короткий сигнал. Расположите ступни справа и слева от дисплея. Стойте прямо и неподвижно. Не переносите вес с одной ноги на другую. В процессе взвешивания индикатор единицы измерения будет мигать.
4. Через несколько секунд прибор покажет точное значение веса и подаст звуковой сигнал. Индикатор единицы измерения перестанет мигать.


 При перегрузке (свыше 150 кг) на дисплее появится сообщение ---.

5. На дисплее появится индикатор ((●)), данные будут переданы на мобильное устройство.
6. По окончании взвешивания сойдите с платформы весов. Весы отключатся автоматически.

### III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Для очистки устройства не пользуйтесь абразивными моющими средствами, металлическими щетками, спиртосодержащими моющими средствами и т.д.


Очищайте платформу весов влажной мягкой тканью, затем протирайте насухо.

 **STOP** Запрещается опускать прибор в воду или промывать под струей воды. Запрещается очищать прибор с помощью посудомоечной машины.

Перед длительным хранением извлекайте элементы питания из прибора.

### IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не работает	Прибор не включен	Включите прибор, встан на платформу весов
	Емкость элементов питания иссякла	Замените элементы питания согласно разделу «Перед началом использования»
Показания дисплея не соответствуют истинному значению массы	Выбрана неверная единица измерения веса	С помощью переключателя выберите необходимую единицу измерения веса
	Не соблюдены обязательные условия взвешивания	Устанавливайте весы на ровную горизонтальную поверхность
Прибор автоматически отключается	Сработала система автоматического отключения прибора	Это нормально. Весы автоматически отключаются по окончании работы с ними
Попытка синхронизации или передачи данных с прибора на мобильное устройство не удалась	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
	Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве не активно	Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко или радиосигнал встречает препятствие	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга и нет препятствий для прохождения радиосигнала

 **ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения **Ready for Sky**, обращение в сервисный центр обязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону **8-800-200-77-41** (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших специалистов по устранению ошибки/цели сбоя в работе **Ready for Sky**. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены в нем при очередном обновлении.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 15 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 лет со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

### Экологически безвредная утилизация (утилизация электрического и электронного оборудования)



Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

Использованные (старые) приборы не должны выбрасываться с остальным бытовым мусором, они должны утилизироваться отдельно. Владельцы старого оборудования обязаны принести приборы в специальные пункты приема или сдать в соответствующие организации. Тем самым вы помогаете программе по переработке ценного сырья, а также очистке загрязняющих веществ.

Данный прибор помечен в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU, регулирующей утилизацию электрического и электронного оборудования.

Данная директива определяет основные требования к утилизации и переработке отходов от электрических и электронных приборов, действующие на всей территории Европейского Союза.

**Bluetooth** является зарегистрированным товарным знаком компании Bluetooth SIG, Inc. **App Store** является знаком обслуживания Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

**Google Play** является зарегистрированным товарным знаком компании Google Inc.



Изготовитель: «REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи», Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, съют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки. Филиал изготовителя: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед», №1202 Хай Юн Гз (В1) Лин Хай Шан Чжуан Семейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 195027, г. Санкт-Петербург, Свердловская набережная, д. 44, литера Ю.

© REDMOND. Все права защищены. 2016.

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

© REDMOND. All rights reserved. 2016.

Reproduction, transfer, distribution, translation or other reworking of this document or any part thereof without prior written permission of the legal owner is prohibited.

Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multicooker.com](http://www.multicooker.com)  
Made in China

RS-740S-EU-UM-1